

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. G. Jansen

Kantoor: Consilientoeg 27-29

Telefoon: Redactie: 23858

Advertenties: 23550

Abonnementen en Bezorging: 24399

Uitgever: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad, Curaçao

## Onderhandelingen tussen Lago en L.E.C. tijdelijk onderbroken

### Reeds werd op verschillende punten overeenkomst bereikt

Granstad. — De onderhandelingen die gaande waren tussen de Lago Employee Council (LEC) en de directie van de Lago voor het sluiten van een nieuw contract zijn tijdelijk op 1 april j.l. opgehouden. De LEC in de gemeenschap te stellen om rugsteun te houden met Districtvertegenwoordigers en de leden van de resultaten van de besprekingen, zoals deze op 1 april bekend waren.

Hoewel dit nog niet officieel vastgesteld werd, heeft men op verschillende punten, welke zich over allerlei gebieden uitstrekken, overeenkomst bereikt. Dit was o.a. het gebied op het gebied der arbeidsomstandigheden, klachtenbehandeling, verzuimbetaling en extra uitkeringen en andere voordelen.

De zekere toeslagen zullen naar verwachting worden geliberaliseerd, tenzij de Koningin Juliana binnenkort naar Turkije?

Den Haag. — Bij zijn vertrek uit Paramaribo, waar hij het Nederlands Historisch en Archeologisch Instituut heeft geopend heeft Z. K. H. Prins Bernhard deze week tegenover verslaggevers verklaard, dat hij de hoop koesterde, dat ook H. M. de Koningin in de toekomst Turkije zou kunnen bezoeken. In verband hiermee vernemen wij dat deze uitlating van Prins Bernhard niet slechts behoeft te worden gezien als een vriendelijkheid tegenover het door vragen van journalisten uitgesproken, maar dat hij enkele dagen te gast was geweest, doch dat inderdaad de mogelijkheid van een dergelijke reis in de toekomst niet is uitgesloten. De berichten gaan uit naar een bezoek van de Koningin aan Turkije, zij had en nog in het onzekere verkeer. Over het tijdstip waarop een dergelijke voorstellende reis zou kunnen worden ondernomen valt dan nog niets te zeggen.

Montgomery. — Jeremiah Reeves, een neger van in de twintig, is wegens aanranding van een blanke vrouw op de elektrische stoel terechtgesteld. Dit gebeurde in Montgomery in de Amerikaanse staat Alabama.

nieuwe contract is bereikt, terwijl er nog een toegevoegde vergoeding voor gestegen kosten van levensonderhoud voor uitbetaling in december a.s. in het vooruitzicht werd gesteld.

Verwacht wordt, dat de onderhandelende partijen eind dezer week opnieuw bijeen zullen komen.

Morgen, Goede Vrijdag, zal ons blad niet verschijnen.

Op Paas-zaterdag komt onze krant echter gewoon uit.

De Direktie

### Provincie Oriente van rest van Cuba afgesloten

New York. — Volgens een bericht uit de New York Times is de Cubaanse rebellenleider Castro erin geslaagd de verbindingen te land tussen de provincie Oriente en de rest van Cuba te verbreken. Dit zou de eerste fase zijn van de aangekondigde „totale oorlog”. In Santiago de Cuba was de toestand evenwel nog rustig, zij het ook dat er een tekort aan levensmiddelen bestaat. Maar in Baracoa werd hevig gevochten: de rebellen hadden een militaire post overmeesterd.

## Arbeidsmoeilijkheden bij N.V. BILLITON MIJ. SURINAME gedeeltelijk opgelost

### Partijen nog niet eens over gevraagde loonsverhoging

Paramaribo. — Over de aan de staking bij de N. V. Billiton Mij. Suriname voorafgaande besprekingen, welke tussen partijen ten overstaan van de bemiddelingsraad werden gevoerd, werd in een communicatie van de B. R. medegedeeld, dat overeenstemming werd bereikt t.a.v. aangelegenheden, behorende tot de sociale sector, doch dat partijen het niet eens konden worden over de gevraagde loonsverhoging. De besprekingen zullen hervat worden, zodat zich nieuwe gezichtspunten voordoen.

De N.V. Billiton Mij. Suriname maakte in een memorandum van 20 maart haar standpunt bekend. Gewezen werd op de minder gunstige ontwikkeling voor de aluminiummarkt, waardoor ook de afnemers van de maatschappij zich genoodzaakt zagen slechts de minimumhoeveelheden af te nemen. Als gevolg hiervan deed zich het probleem voor een keuze te doen uit twee mogelijkheden: produktievermindering met het daaraan verbonden ontslag van vele werknemers of handhaving der geraamde produktie, zonder ontslag van die werknemers. Besloten werd voorlopig de laatste genoemde oplossing toe te passen. Het gevolg daarvan zal zijn, dat in de loop van dit jaar meer dan 100.000

ton onverkochte bauxiet te Smalkalden zal moeten worden opgeslagen, waarmede uiteraard grote kapitalen zijn gemeed. Het memorandum eindigde met het uitspreken van de verwachting, dat de werknemers begrip zullen tonen voor de heersende benarde toestand.

De Surinaamse Werknemers Unie, waarbij de Billiton Mij. Suriname is aangesloten, heeft inmiddels financiële steun gevraagd aan de ORIT en de Interamericaanse Miners Federation.

De Surinaamse Werknemers Moederbond, waarvan de Billiton Mij. Suriname Bond deel uitmaakt, heeft tot nu toe een bedachtzaam standpunt ingenomen. In een verklaring over de staking spreekt deze organisatie zich niet rechtstreeks over het conflict uit, doch wordt niettemin eventuele steun in het vooruitzicht gesteld. Een van de passages uit de verklaring luidt als volgt:

### Nieuwe generaal paters S.V.D.

Rome. — Tijdens hun te Rome gehouden generale kapittel hebben de missionarissen van het Goddelijke Woord (Steyl) pater Johannes Schuette tot generale overste gekozen.

Pater Schuette is afkomstig uit Essen in Duitsland, waar hij in 1913 geboren werd. Hij werd enkele jaren geleden als missionaris uit China verdreven. Sindsdien werkte hij op het generaal te Rome.

„Hoewel de Moederbond met toenemende bezorgdheid is vervuld over de gehele gang van zaken m.b. meergenoemd conflict, zal hij niet aarzelen op grond van recht en billijkheid zijn plicht tegenover de stakers en in het algemeen belang te doen, alsook met inachtneming van de daaraan verbonden formaliteiten te grijpen. Ingeval het conflict toegespijst blijft, kan een dergelijk ingrijpen betekenen, dat alle bonden aangesloten bij de Moederbond zich met al hun geldmiddelen, alsmede die van de stichting hulp aan werknemers en werknemersgezinnen, achter de stakers zullen stellen, teneinde de staking te financieren.”

In de verklaring wordt nog medegedeeld, dat de stakende B.M.B. eerst op 23 maart officieel bij de S.V.M.B. om interventie heeft verzocht.

In een toelichting hierop wordt het zelfstandig optreden der bij het conflict betrokken bonden verklaard uit het feit, dat beide bonden aangesloten zijn bij vakcentrales, die op velerlei gebied omvattingen hebben, die lijnrecht tegenover elkaar staan. Tenslotte wordt nog medegedeeld, dat de verklaring der Moederbond ten doel heeft mede te werken aan het herstel van de arbeidsvrede. Het bestuur van de Stichting „Hulp aan werknemers en werknemersgezinnen” heeft op 28 maart met de besturen van de B.M.B. en B.M.O. vergaderd. Besloten werd, in afwachting van een nadere bekrachtiging van de Bondsraad van de Moederbond, financiële hulp aan de stakers te verlenen en de Bondsraad over te stellen, dat de bij de Moederbond aangesloten bonden al hun geldmiddelen hiertoe ter beschikking zullen stellen.

## Door SOVJETS gesteunde Soekarnotroepen boeken succes op SUMATRA

### V. S. bezorgd over Russische wapenleveranties aan Indonesische leger

Padang. — Volgens Radio-Padang zou Moe. Natsir, de voorzitter van de Masjumi, hebben verklaard, dat de militaire toestand voor de revolutionaire regering zich verbetert. Natsir zou echter hebben gewaarschuwd, dat nog zwaardere klappen van de centrale regering kunnen worden verwacht, voordat de oorlog zal zijn gewonnen.

Volgens in Singapore uit Medan ontvangen berichten hebben de regeringstroepen bij hun opmars naar het zuiden naar het gebied van de opstandelingen opmerkelijke vooruitgang geboekt. Aangenomen wordt, dat de regeringstroepen in deze sektor op een afstand van minder dan 160 km. van Padang en Bukit Tinggi staan.

In Soerabaja is in het afgelopen weekende een tegen de Verenigde Staten en Formosa gerichte campagne begonnen, waarbij de ver-

kwast de voornaamste rol vervult. Deze campagne is vier maanden geleden vooraf gegaan door een „slagzinnen-offensief” tegen Nederland.

De communisten hebben in de gemeenteraadsverkiezingen van september j.l. de overwinning behaald en onlangs is bekend gemaakt, dat de communistische partij 17 van de 35 zetels in de Raad zijn toegewezen.

In berichten, die uit Soerabaja in Djakarta zijn ontvangen, wordt gezegd, dat een jeugdgroep, waarvan de leden een „agressieve” houding hadden aangenomen, met geweld is doorgedrongen tot het gebouw van de „Lian Huo” H.B.S.

Er deden zich verder geen incidenten voor. Met grote letters zijn slagzinnen aangebracht op de muren van het nationalistische blad „Tsing Kwang”, zoals: „Amerika en de Kwomintang hebben de opstandelingen geholpen”, „Ontbindt de Zoavon” en „Verdrijft Amerika en de Kwomintang”. Eerder verleden week werden de



Christus is voor ons gehoorzaam geworden tot de dood, tot de dood des kruises.

### Alarmtoestand in Californië als gevolg van noodweer

San Francisco. — De Gouverneur van Californië heeft voor het gehele grondgebied van deze Amerikaanse staat de noodtoestand afgekondigd als gevolg van het noodweer dat overstromingen veroorzaakt en het verkeer ontwricht.

Vooral bij de bergpas van de Donner tussen Nevada en Californië heeft het noodweer een verwarde toestand geschapen. Het spoor- en wegverkeer is door hevige sneeuwval stilgelegd, terwijl elders volkreukten de rivieren tot alarmhoogte hebben doen wassen. Op verscheidene plaatsen hebben de autoriteiten evacuatie gelast. Totnogtoe zijn vier mensen om het leven gekomen en is er voor miljoenen schade aan de landbouw aangebracht. Uit het zuiden zijn aardverschuivingen gemeld. Enkel plaatsen zijn afgesneden. Ook

het telefoonverkeer is in sommige streken gestoord.

De stad Wichita Falls (70.000 inwoners) in Texas is woensdagavond door drie wervelstormen getroffen, waarbij een persoon om het leven is gekomen, twee vermist en 13 gewond zijn. Een van de wervelstormen trof het centrum, de tweede het westelijke deel van de stad en de derde de kleine voorstad Deandale. De eerste twee woedden vrijwel gelijktijdig, de derde kwam een half uur later. Het enige slachtoffer bevond zich in een huis dat instortte.

Washington. — De negers in Washington, die 43 procent van de bevolking van de hoofdstad uitmaken hebben een dezer dagen de warenhuizen die geen negers als verkopers in dienst hebben, geboycot. De actie gold voor een dag.

### Goede Week

Wie wel eens wat meer gehoord of gelezen heeft over de Liturgische Beweging, die zich de laatste tienallen van jaren sterk ontwikkeld heeft en wie kennis genomen heeft van de soms zeer ver strekkende gedachten, plannen en voorstellen van de grote voortrekkers op dit terrein, kan wellicht een gevoel van eurstelling niet geheel onderdrukken, wanneer hij ziet wat in die jaren tot op de dag van vandaag nog (gelijk) is tot stand gekomen. Men kan wel wijzen op enkele gedeeltelijke vernieuwingen en veranderingen loch dit betreft toch steeds details en men is nog lang niet toe aan een lossing van de beloften, neergelegd is de grote gedachten van de p de voorgrond tredende liturgische. Aan wie ligt dit? Men is hier niet klaar met te zeggen, dat de kerkelijke leiding conservatief is.

In de geschiedenis van de liturgische beweging van de laatste vijftig jaar kan men in het algemeen twee richtingen onderscheiden. Vooreerst wat men zou kunnen noemen de historische richting: men oekt vooral het verschil aan te tonen tussen de huidige liturgie, die verrijkt is met allerlei naar plaats en tijd vaak zeer gebonden woekeringen, en de oude viering uit de eerste eeuwen van het Christendom. En de conclusie is dan duidelijk: terug naar te ongerepte oudheid van de Kerk. De andere richting zou men de pastorele kunnen noemen: men kijkt vooral naar de behoeften en mogelijkheden van de moderne mens en bring op grond daarvan aan op soms zeer drastische veranderingen en hervormingen. Het is niet voor niets dat de kerkelijke leiding niet vlug is in haar liturgische beslissingen. Beide richtingen hebben hun grote verdiensten, maar leiden ook aan bijna onvermijdelijke eenzijdigheid en het is precies aan het voorzichtige optreden van de Kerk te danken, dat deze twee richtingen in de liturgische beweging naar elkaar toe hebben kunnen groeien en aldus in een vruchtbare samengaan de leiding kunnen nemen in gezonde hervorming, die van beider studies en onderzoeken kan profiteren.

Alleen als men dit voor ogen houdt, kan men enerzijds het revolutionaire en anderzijds de grote praktische waarde begrijpen van de hervorming van de liturgie van de Goede Week, tot stand gekomen sinds 1955. Is het nu werkelijk niet zeer praktisch, gezien vanuit het standpunt van de zielzorg, dat de plechtigheden van Wielte Donderdag, Goede Vrijdag en Paaszaterdag verzet zijn van de morenuren, wanneer toch het merendeel aan de mensen geen gelegenheid eeft om naar de kerk te gaan, naar te avonduren? Toch zou men zich ernstig vergissen als men dit zag ls het voornaamste motief om tot en herziening van het uur dier plechtigheden te geraken.

Wil men hier nog twijfelen, dan s het misschien voldoende de woorden aan te halen van pater F. Anonelli O.F.M., die beschouwd wordt ls de hoofdsteller van de nieuwe iturgie van de Goede Week: „Deze erukker tot de viering van die rie dagen in de avonduren heeft ehelva een praktisch en pastoreel elang, nl. de deelname aan deze iten mogelijk te maken voor een roter aantal gelovigen, ook nog eej ander belang van meer direct iurgische aard, nl. de oorspronkelijke vereenkomst tussen het evangelieverhaal van de verschillende mysteries en hun liturgische uitbeelding te herstellen: het Laatste Avondmaal, donderdag laat in de avond; het lijden en de dood van de Heer, in de eerste uren van de vrijdagmiddag; zijn verrijzenis, in de heilige nacht van zaterdag, die uitloopt in de morgenstond van de Paaszondag.”

En het is op deze motivering, dat wij de volle nadruk moeten laten vallen. Een volle kerk is ongetwijfeld voor de parochiegeestelijken een grote voldoening. En de gelovigen voelen gemakkelijker de soemtniteit van de kerkelijke bijeenkomst aan wanneer de kerk vol is dan wanneer zo hier en daar verspreid in de grote ruimte een aantal vaste kerkgangers zich met de priester aan het altaar verenigen. Maar nooit mag de priester noch de gelovige uit het oog verliezen, wat dezelfde liturgist heeft opgemerkt: „Opdat de liturgie zou zijn wat ze moet zijn: nl. tegelijkertijd eredienst aan God en school en pedagogie van christelijk leven, is het nodig, dat de gelovigen er actief en bewust aan deelnemen. Bij de liturgische handeling zijn ze nooit eenvoudig toeschouwers, maar treden handelend op.”

In dit opzicht is de grote nadruk, die de H. Mis en de H. Communie in de hervormde liturgie van de Goede Week heeft gekregen, wel

(Vervolg naar kolom 6.)



Volgens hardnekkige geruchten in Duitsland zou het laatste woord nog aan zijn gesproken in de scheiding van de Sjah van Perzië en Keizerin Farah. Nog steeds verblijft de bemiddelaar van de Sjah in Bonn om aldaar in contact te kunnen treden met de keizerin. De foto toont keizerin Farah met haar moeder in Dusseldorf alwaar zij bij een bekend modeshoofstuk doot.



## „ONZE VLOOT” VERGADERDE

## Van de heer F. Visser werd afscheid genomen

Willemstad. — Gisteravond hield de afdeling Curacao van de Koninklijke Nederlandse Vereniging „Onze Vloot” in het Zeemanshuis van het Lezer des Heils aan de Hoogstraat haar algemene ledenvergadering.

Nadat door voorzitter ds. J. Mieses het openingswoord was verricht, werd het verslag van de vorige algemene vergadering voorgelezen en goedgekeurd.

De secretaris en de penningmeester gaven een jaaroverzicht over 1957, waarna door de vergadering aan de penningmeester décharge werd verleend. De heren F. Vreugdenhil en Gering jr. werden toen benoemd tot leden van de kascommissie voor 1958. Verder werden de aftredende bestuursleden bij acclamatie herkozen. Het bestuur van „Onze Vloot” ziet er dus ook voor dit jaar als volgt uit: ds. J. Mieses (voorzitter), H.B.C. Schotborg (vice-voorzitter), A. Cu-

riel (1e penningmeester), Mevr. C. Mieses (2e penningm.), J.J.A.W. van de Proosdij (1e secr.), J. Lenderink (2e secr.), J.A. Lodder, A.A. van der feulen en J.W.H. Zimmerman (commissarissen).

Na de rondvraag, die zeer geanimeerd toeging, werd afscheid genomen van de heer Visser, thans erid, die jarenlang lid van de kascommissie is geweest en ook bestuursfuncties heeft bekleed. Aan de heer Visser werden de boeken „Aruba”, „Bonaire” en „Curacao” van dr. J. Hartog aangeboden. Het laatste genoemd boek over Curacao, dat nog niet verschenen is, zal de heer Visser te zijner tijd worden toegezonden. Om tien uur eindigde de vergadering. Na afloop bleef men nog geruime tijd gezellig bijeen om in meer intieme kring afscheid te nemen van het echtpaar Visser.

Het is wel aardig hierbij te vermelden dat op 1 januari 1958 „Onze Vloot” 394 leden telde t.w. 289 mannelijke en 105 vrouwelijke leden.

Aan kazernes, schepen, ziekenhuizen en zeemansclubs werden gedurende het afgelopen jaar 27.830 boeken en tijdschriften verspreid.

## J.P.F. Canasta-drive

Willemstad. — De uitslag van de gisteravond in Club JPF gehouden Canasta-drive luidt als volgt:

1ste prijs gebroeders De Los Santos 11915 p.; 2de prijs dames de Man-v.d. Loos 10915 p.; 3de pri's Heren Jamalodin-Ruiz 10000p.; 4de prijs Heren Iomvalius-Rigot 8290 p.; 5de prijs Heren Macares-Marta 7675 p..

## POLITIE JOURNAAL

Willemstad. — In totaal verleende de politie gisteren 11 maal assistentie en deelde 9 p.v.'s uit.

## Aanrijdingen

Willemstad. — De verkeersafdeling behandelde gisteren 6 lichte aanrijdingen met zeer kleine schaden, en verder 3 aanrijdingen met een totaal van f 1000.— aan schade.

Dank aan

O. L. VROUW van  
BIJSTAND

M.

Dank aan de H. Andreas

voor 'n verkregen gunst

'N VEREERDSTER

## HOTEL AMERICANO

Zaterdag en Zondag

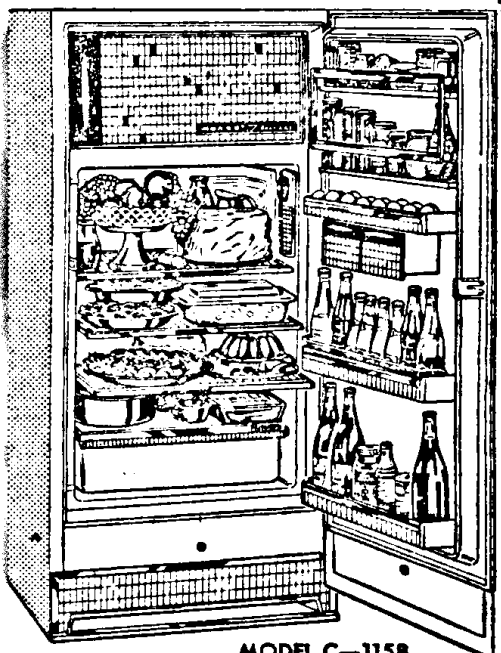
PESCADO ESCABECHE

Fls. 4.50

HOLLANDSE BIEFSTUK

GARNIE Fls. 6.50

Let eens goed op  
dit model!



MODEL C-1158

U ziet onmiddellijk:

- \* de grote deurruimte
- \* freezer over de gehele breedte
- \* praktische indeling
- \* een kwaliteits ijskast

U herkent een

**NORGE**  
IJSKAST!

Verkrijgbaar bij:

C.T.C.-OTRABANDA  
Roodeweg

C.T.C.-METROPOLIS  
Heerenstraat

## Feestavond United Miners

Willemstad. — Zondag 16 april a.s. zal de United Miners Union een feestavond organiseren in de zaal van Centro Sta. Rosa aan de Sta. Rosaweg 296.

De muziek op deze zal worden verzorgd door het conjunto „Havana Boys”.

De toegang (uitsluitend voor leden van bovengenoemde bond en andere arbeiders(bonden)) is geheel gratis.

Men wordt alleen op vertoon van het lidmaatschapsbewijs toegelaten.

## Gevonden voorwerpen

Willemstad. — Lijst van gevonden voorwerpen over het tijdvak 24 tot en met 30 april 1958.

1 scooter, merk „Heinkel”; 1 goudkleurige broche met bauxietsteen; 1 sleutelut waarin 2 sleutels en een nagelknipper; 1 zakagenda 1958, waarin 2/10 lot landsloterij trekking id. 27—3—58; 1 lippsleutel; 1 auto-kontaktsleutel aan kettinkje met geel plastic plaatje; 1 goudkleurig armbandje; 2 plastic gekleurde kindertjes; 1 wit plastic etui met kam en spiegel; 1 plastic vergrootglas; 1 regenkapje; 1 sleutelkettinkje waaraan 5 kleine sleuteltjes; 1 leesbril. Nadere gegevens omtrent bovengenoemde voorwerpen zijn te verkrijgen op het hoofdbureau van politie kamer 5-A.

Singapore. — Bij een opstand in een Chinese tinnij bij Koekof in de provincie Joenans zijn op 12 Maart 15 mijnwerkers om het leven gekomen en 23 gewond, aldus een Chinees blad uit Singapore.

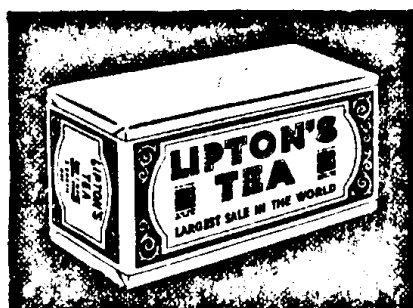
Stillwater. — Een hoogleraar in Stillwater in de Amerikaanse staat Minnesota zegt een doeltreffend haargroeimiddel te hebben uitgevonden. Hij probeert nu haar te laten groeien op de kale schedels van 45 gevangenen.

## TE KOOP

Baby Commode en  
Kastje met baby bad

Bonitostraat 7 t/o  
Bioscoop Caribe

Drink en geniet  
van



**LIPTON'S  
TEA**

ANGLO DUTCH OVERSEAS  
AGENCIES LTD.  
Curacao — Aruba

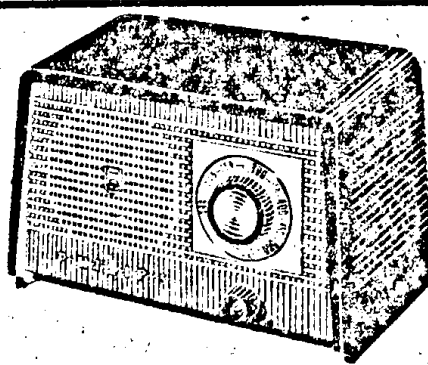


Wie radio zegt... zegt

Wie Philips zegt... zegt PALAIS ROYAL

PHILIPS

UITERST VOORDELIGE ONTVANGSTTOESTELLEN VOOR SLECHTS  
Fl. 10,— PER MAAND.

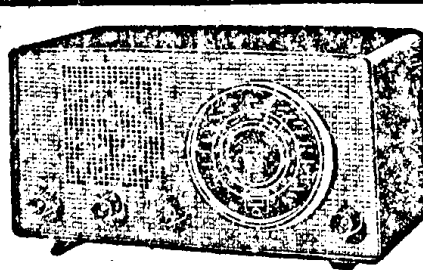


MODEL B1X65U

- \* Aardig modern apparaat met 1 golfgebied
- \* 4 buizen met 5 functies
- \* Ingebouwde Ferroceptor
- \* Moderne ronde afstemschaal met centrale afstemknop
- \* Mooie, degelijke uitgevoerde kast

PRIJS ..... f 60.—  
1e betaling ..... f 20.—

U betaalt ..... f 40.—  
in 4 maanden van f 10.—

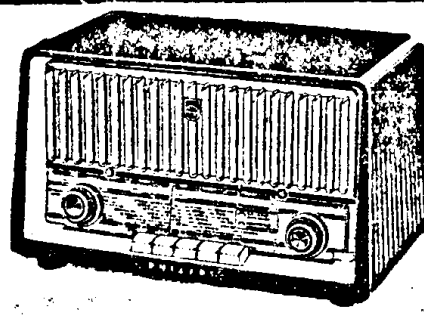


MODEL B2X67U

- \* Uitstekende ontvanger met 2 golfbereiken
- \* 7 buisfuncties / 5 buizen
- \* Hoge gevoeligheid, krachtige geluidsvermogen
- \* Ingebouwde Ferroceptor
- \* Ronde, goed verlichte schaal
- \* Gevoelige 12 cm luidspreker

PRIJS ..... f 80.—  
1e betaling ..... f 30.—

U betaalt ..... f 50.—  
in 5 maanden van f 10.—



MODEL B3X75U

- \* Het beroemde Philips ontvangstoestel met 3 golfbereiken
- \* 7 buisfuncties / 5 buizen
- \* Ingebouwde plaatantenne voor kortegolf ontvangst
- \* Ferroceptor voor middengolf ontvangst
- \* Grammofonaansluiting

PRIJS ..... f 110.—  
1e betaling ..... f 30.—

U betaalt ..... f 80.—  
in 8 maanden van f 10.—

PALAIS ROYAL - Marchena, Moron &amp; Co. N.V.

Heerenstraat 23

Handelskade 9

Breedestraat (O) 68-70

VAN HET FILMDOEK  
THE INCREDIBLE  
SHRINKING MAN

A.s. zaterdag en zondag vertoont theater Cinelandia de film „The Incredible Shrinking man” met Grant Williams en Randy Stuart, in de hoofdrollen.

In tegenstelling met andere films, die gigantische monsters van de prehistorische tijd vertonen, laat deze film het verhaal van een man zien, die door zijn daden kleiner wordt, terwijl de moeilijkheden zich steeds maar op hopen tot een onoverzienlijke berg.

Het is met alleen aan de technische snijfjes van tegenwoordig te danken dat deze film kon gemaakt, doch vooral aan de hoofdrol vertolkers in deze film die hun gehele talent er tegen moesten gooien om de film te doen slagen.

De film is een productie van de Universal International, en is best de prijs van een toegangskaart waard.

HOLD BACK THE  
NIGHT

Dit weekend (zaterdag en zondag) draait er in theater Roxy de film „Hold back the night”, met in de hoofdrollen John Payne en Mona Freeman. Deze dramatische film speelt tijdens de Zoraanse oorlog in de winter van 1950 tijdens de gevechten van de Amerikaanse vloot in de wateren om Korea.

De film geeft een goed beeld van de Amerikaanse soldaten in die tijd verkeerden.

Mona Freeman speelt in deze film de rol van een verloofde van een Amerikaanse soldaat (John Payne), die zijn plicht in Korea moet vervullen.

Behave de spalnning en actie, zorgen deze twee ook voor de nodige romantiek in deze film.

## „VINTAGE”

Dit weekend draait er in het West-End-theater als hoofdrol de rolprent „Vintage” in Cinemascope, met Pier Angeli, Mel Ferrer, John Kerr en Michele Morgan in de hoofdrollen. Het verhaal handelt over twee broers, waarvan de ene een moord uit zelfverdediging begaat. Beiden zijn nu bang voor de politie en vluchten naar een ander land. Ze ontmoeten aldaar twee zusters, waarop zij verliefd raken. Nu wordt het ook daar de jongens moeilijk, daar het ene meisje verloofd en de andere reeds getrouwd is. Natuurlijk raken verloofden echtgenoot bij het oplossen van deze moeilijke zaak erbij betrokken. Wat deze twee laatste precies overkomt en hoe ze hun verloofde en echtgenote moeten laten gaan, laten we over aan de film. In elk geval, de twee broers lachen het laatste dus ook het best.

Drs. H. K. Gorsira direkt-  
leur pensioenfonds

Willemstad. — De RVD deelt mede dat bij Landsbesluit de heer drs. Herbert K. Gorsira met ingang van 17 maart 1958 benoemd is tot directeur van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen.

Hessen. — Het loonconflict in de textielindustrie van Hessen is bijgelegd. werd gevers zijn het een gewonnen over, een loonsverhoging van 14 pfennig voor stukloek en 16 pfennig voor uurloon.

Zaterdag zullen de vakbondsleden zich over het akkoord uitspreken.

Als zij het goedkeuren, wordt het werk maandag hervat. De staking is 6 februari uitgebroken. De nieuwe regeling geldt voor alle 27.000 textielarbeiders in Hessen.

## EMMASTAD

WACHTDIENSTEN

C.P.L.M.

Donderdag 3, Vrijdag 4, Zaterdag 5, Zondag 6, en Maandag 7 april 1958.

Telegram Afdeling:

Van 7.00 — 23.30 tel. 2307

Van 23.30 — 7.00 J. N. F. Jung

tel: 3353

Van 7.00 — 7.00 J. H. Dee tel:

4467—2307

Van 18.30 — 7.00 J. J. Roos

tel: 3209—2307

Van 7.00 — 7.00 J. N. F. Jung

tel: 3353—2307

B.g.g. tel: 2400

Personeel Afdeling:

J. D. Plantijn Punta Cardónweg 2,

Weis afó tel: 43351

(Zat.) W. N. G. Broug Vermeer-

straat 5, N. P. tel: 3072

B.g.g. nad. inl. tel: 2400

Materialen Dienst:

H. C. Engelsman tel: 35635

(Zat. en Zond.) A. de Jong tel:

2026

Geneeskundige dienst:

Van 4 — 7.00 — 5 — 4 7.00

Dr. Volker tel: 4245

Van 5 — 4 12.30 — 7 — 4 7.00

Dr. de Loos tel: 4447

Van 7 — 4 7.00 — 8 — 4 7.00

Dr. Beekman tel. 3740

b. g. g. tel. 2409

Weekendwacht Suffisantdorp

In dringende gevallen de heer

H. M. van Delden kunnen worden

opgebeld tel: 43188

Zondag de heer G. H. Mason tel:

3086 en Maandag de heer H. M.

van Delden tel: 43188.

B. g. g. nad inl. tel. 2400

C.S.M.

Rederij.

W. R. Engelsman tel: 2304

N. Schermer tel: 3354

W. R. Engelsman tel: 2304

W. Punt tel: 2580

G. H. van Leeuwen tel: 2054

Scheepsagentschappen:

Van 7.30 — 12.00 en 13.00 — 18.00

Kantoor tel: 2458—2551

Van 19.00 — 23.00 en 8.00 — 8.00

W. R. Engelsman tel: 2304

Van 8.00 — 8.00 N. Schermer

tel: 3354

Van 7.30 — 18.00 R. Engelsman

tel: 2458—2551

Van 12.30 — 8.00 W. R. Engels-

man tel 2458—2551

Van 8.00 — 8.00 W. Punt tel. 2580

Van 8.00 — 8.00 G. H. v. Leeuwen

tel. 2054

Dok Afdeling:

Van 16.30 — 1.00 tel. 2276/2098;

Van 1.00 — 7.30 H. van Kooy

tel. 3643

Van 7.30 — 7.30 P. Roest tel: 3146

Van 12.30 — 17.30 tel. 2276/2098

Hr. v. Kooy

Van 17.30 — 7.30 A. Voorden-

hout tel: 2932

Van 7.30 — 7.30 J. Marcussen

tel: 3780

Theater Asiento

Dond. „The secret plaie”

Geen Voorstelling”

Zat. „Paris does strange things”

Zond. „Five against the house”

Geen Voorstelling”

Toegang uitsluitend voor le-

den en introducees.

## „CINELANDIA” HEDEN DONDERDAG 3 APRIL

OM 7.00 en 9.00 N.M.

De mooie religieuze film, met in de hoofdrollen:  
ENRIQUE RAMBAL - CONSUELO FRANK -  
MANOLO FABREGAS in:

„EL MARTIR DEL CALVARIO”

(Geheel in het Spaans).

Het leven, lijden en dood van Onzen Heer JEZUS CHRISTUS op ge-  
se wijze verfilmd!

Fls. 1.50 - 0.90. OM 7.00 N.M. KINDEREN HALVE PRIJS

VRIJDAG 4 — GEEN FILMVOORSTELLING

## „ROXY” HEDEN DONDERDAG 3 APRIL

7.00 en 9.00 N.M.

PREMIERE van de mooie religieuze film, met in de hoofdrollen:  
JOSE CIBRIAN - LUANA ALCANIZ in:

„JESUS DE NAZARETH”

(Geheel in het Spaans).

Het leven, lijden en dood van Onzen Heer JEZUS CHRISTUS op ge-  
se wijze verfilmd!

Fls. 1.50 - 0.90. OM 7.00 N.M. KINDEREN HALVE PRIJS

VRIJDAG 4 — GEEN FILMVOORSTELLING

WEDEROM EEN NIEUWE VERSE ZENDING ONTVANGEN  
VAN DE WERELDBEROEMDE ZWITSERSE

## „TOBLER”

Chocolade produkten

- „TOBLERONE”
- Napolitains
- Tabletten
- Lunch
- Selection Box
- Luxe dozen bonbons

bij:

**EUROPA**

BREEDESTRAAT 3 (Punda)

TELEFOON

Tot onze droefheid overleed plotseling te Nijmegen, Nederland

lieve moeder, behuwd- en grootmoeder

de Hoog Welgeb. Vrouwe

J.V.A.F.M. BARONESSE van LAMSWEERDE

echtgenote van H. R. M. Th. Ridder de van der Schueren.

M. E. Th. A. L. Waszink-Jonkv. de van der Schueren.

H. M. Waszink en kinderen

Curacao, 1 April 1958

geen bezoek

## Hotel Curacao Intercontinental

heeft hierbij het genoegen U uit te nodigen voor  
**DINER- en DANSMUZIEK**

in de airconditioned Waterfortzaal  
Zaterdag 5 April van 8.30 n.m. tot 2.00 v.m.  
verzorgd door de orkesten Pastel en Cristal

Optreden van

**AVRIL AMES**

in de Waterfortzaal om 11.00 n.m. en om 1.00 v.m.

Geen toegangsprijs! Geen extra kosten!  
Diner niet verplicht!

EN... op 6 April, Eerste Paasdag

## GROOT PAAS-DINER-DANSANT

in de airconditioned Waterfortzaal van 8.30 n.m.

tot 2.00 v.m.

Muziek wordt verzorgd door de orkesten Pastel en Cristal

Diner begint om 7.00 n.m.

ONZE SPECIALE PAASSUGGESTIES:

- Riverbrook Forel Sauté Amandine
- Geroosterde Virginia Ham met rozijnen sous
- Gebraden Lamsbout met Mint Gelei
- Gebraden halve kip a la Maryland
- Doperwtjes op boter - Aardappel Puré
- Hollandse Asparagus - gebraden aardappel blokjes
- Waldorf Salade

tevens optreden van

**AVRIL AMES**

in de Waterfortzaal om 11 u. n.m. en om 1 u. v.m.

Geen toegangsprijs! Geen extra kosten! Diner niet verplicht!



# CURACAOENSIA

## Volkshuizing

In de laatste decennia heeft als gevolg van de industrialisatie op Curaçao een complete volkshuizing plaats gehad. En deze is nog niet tot stilstand gekomen. Een groot gedeelte van de knoekebevolking heeft werk gevonden in de stad en vestigde zich aldaar of in de periferie. Een ander gedeelte trok van de verlaten gebieden naar de grote weg van Bandabao. De dorpen rondom de landhuizen zijn zo goed als allen leeggelopen. En dat betekent de ondergang van de plantages en het verval van de mooie landhuizen.

## De koe in het papimentse spreekwoord

Een koe is een groot beest en heeft daarom veel indruk gemaakt. Behalve melk en vlees heeft zij de bevolking niet minder dan twaalf spreekwoorden geschonken.

1. „De koe die het eerst bij de put aankomt drinkt helder water“. (Bacaca u t'ega poz prome, ta bebe awa limpi). Betekenis: Wie het eerst komt het eerst maalt, de eerste klap is een daalder waard. Als put is hier een z.g. loopput bedoeld, een inzinking in de rotsige bodem, met langzaam aflopende ingang. Hij eindigt in een ondiepe grot met water. Als er reeds enkele koeien zijn, hebben zij de modder met hun poten omgewoeld en is het water troebel.

2. „De koe zweert niet nooit in de sabana te zullen grazen“. (Bacaca no sabana come sabana). Betekenis: vertrouw niet te veel op voorspoed, je weet niet wat je kan overkomen. In de sabana groeit een slechte soort gras, alleen goed voor ezels.

3. „Als de koe dood is, laat hij anderen het kadaver opruimen“. (Bacaca muri, larga trabao pa cuero). Betekenis: anderen met de stukken laten zitten.

4. „Een koe zonder horens zegt: mijn dagen komen“. (Bacaca sin casu di mi tin dia). Betekenis: wacht maar ik zal je wel eens krijgen.

5. „Iedere koe likt zijn kalf“. (Cada bacaca ta lembe su bisé). Betekenis: ieder verdedigt zijn eigen zaak, familie.

6. „Als een koe staat vastgebonden aan de poort van zijn shon, spelen de kinderen met zijn staart“. (Bacaca mará na porta di su shon, mucha chikitu ta hunga cu su rabu). Betekenis: wees niet al te bang; gevaar is maar betrekkelijk.

7. „Een koe gaat niet slechts één keer naar de put om te drinken“. (No ta un bez so bacaca ta bai poz bai bebe awa). Betekenis: ik heb meer nodig om te leven; eerste levensbehoeften komen telkens terug.

8. „Een koeienhoren is niet zwaar voor zijn eigenaars“. (Cachú di bacaca no ta pisá pa su donjo). Betekenis: wat je gewoon bent valt minder zwaar.

9. Het is niet bij gebrek aan een tong dat de koe niet kan spreken. (No ta pa falta di lenga bacaca no sa papia). Betekenis: uiterlijke kwaliteiten alleen zijn niet voldoende. Met geld alleen kom je niet klaar.

10. Van de koe zelf maakt men touw om haar vast te binden. (Ta fo'i bacaca mes ta saca sogá pa maré). Betekenis: Kwaad straft zichzelf.

11. Een vette koe heeft glimmend merg. (Bacaca tin sebu, tutu ta lombrá). Betekenis: Je kunt zien waar de centen zitten. Wie het breed heeft laat het breed hangen.

12. De koe heeft zo lang zitten denken dat men haar horens op de kop heeft gezet. (Bacaca a sinta pensa, ta nan a hiza cacaca buta riba su cabéz). Dit is een waarschuwing tegen te veel peinzen.

## Volksmiddel tegen drankzucht

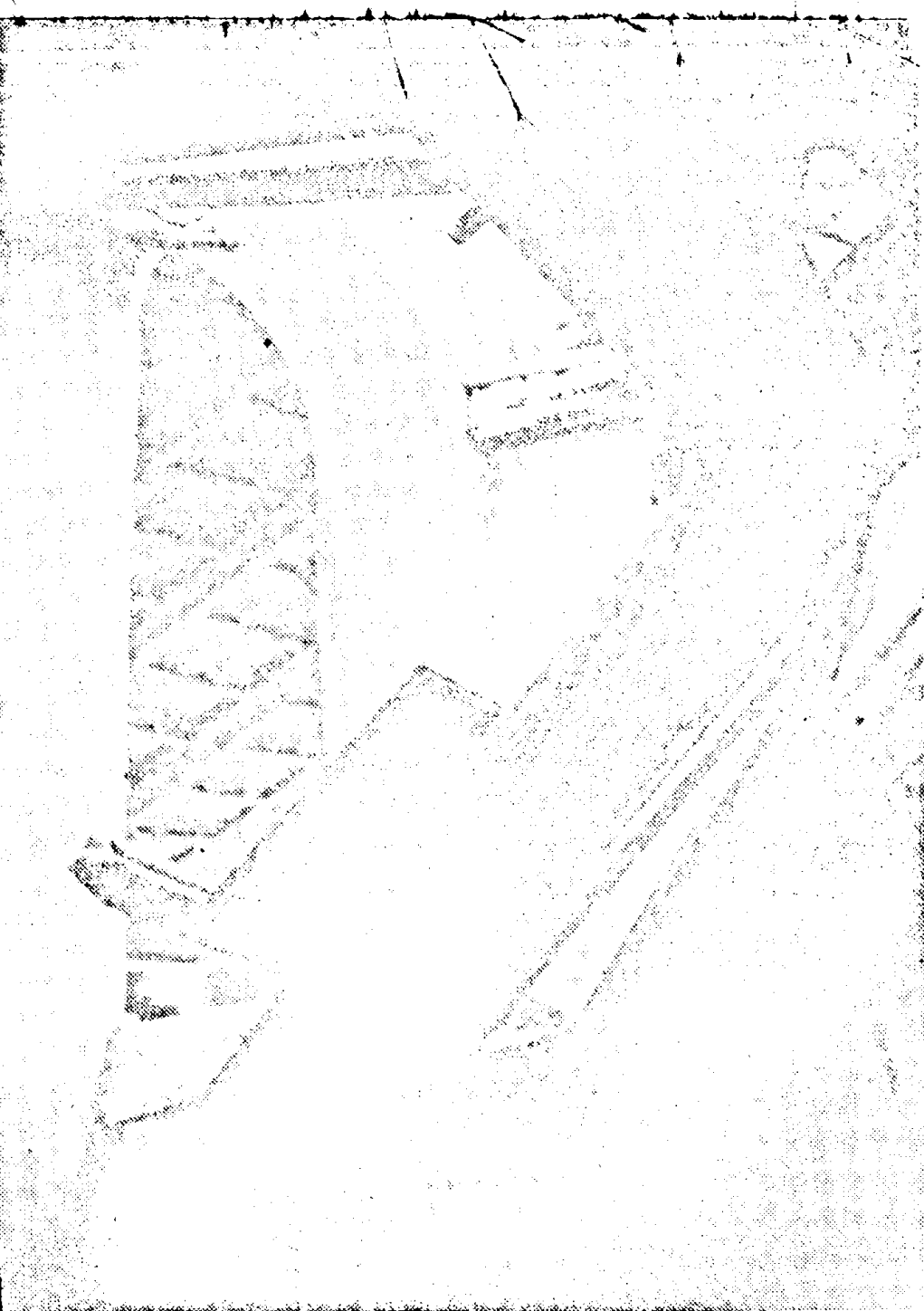
Op de lange lijst van volksmiddeletjes (waarvan men u stuk voor stuk garandeert dat ze afdoende zijn) komt ook een geneesmiddel voor tegen drankzucht: Stop een levende masbangu (een vis) in een fles. Houd hem erin totdat hij drie keer heeft gehapt en trek hem er dan meteen uit. Geef een gewoon te drinker die rum te drinken en hij kijkt levenslang niet meer naar alcohool om.

De angst voor de eventuele effectiviteit van dit middel is zo groot, dat vele dronkaards de masbangu-rum niet durven drinken.

## De rijkdom van een arme drommel

Jaren geleden werkten mannen met houthak aan de weg in de Kloof met een platte steen was afgedekt. De inhoud bestond uit: enkele dozen van konijnenvlees en een paar tondelen met bijbehorende slagijzers. De slag met het houthak, overigens slechts wat verveerd.

In weelge tijden heeft iemand zijn schamele bezittingen van waarde in veiligheid gebracht en is wellicht zelf nooit meer teruggekeerd.



Dit is helaas het lot van vele mooie landhuizen op Curaçao. De bewoner vertrekt naar elders en het huis komt tot verval.

## Merkwaardige bidprentjes

VII

De mailschoener „Van Heerd“ vertrok in de nacht van 12 op 13 juni 1910 van Bonaire naar Curaçao. Hij is op de zuidoostelijke oever van Curaçao op de rotsen gelopen, waardoor vele mensen om het leven kwamen. Een van de slachtoffers was o.a. de heer Van den Brandhof, tezaghebber van Bonaire. Zijn lijk werd gevonden, naar de stad overgebracht en onder grote belangstelling begraven.

Minder ophef is er gemaakt van de dood van een broer en zus, beiden afkomstig van Rincón. De zus had vele jaren als huishoudster en kokke diende bij enkele opeenvolgende pastoors: Joannes te Welscher, Augustinus J. van Koolwijk, Mattheus Jongers, Vincentius Ebben, Georgius van Rijn, Jozef M. G. Meynecht, Reginaldus Regouin, Henricus Okhuysen, Antonius G. Ellis, Gertrandus Otterdijk, Aegidius Schepers, nogmaals pastoor Ellis, Martinus Juyckx, Ambrosius Euwens, Berardus Krügers, en nogmaals pastoor Euwens. De geestelijke herders visselden elkander snel af, de goede edienstige bleef.

De tekst van hun beider prentje uitde in Nederlandse vertaling: In het gebed van de gelovigen wordt aanbevolen de zielen van een overleden broer en zus

MARIA MARTHA INIAS

geboren te Rincón de 2e juli 1854, lid van de congregatie van de H. Rozenkrans en die meer dan 35 jaren de pastoors geëdiend heeft. En

FELIP JACOB INIAS

echtgenoot van Augustina Eustacia Pourier geboren te Rincón de 2e mei 1871, die beide door schipbreuk van de pakketschoener „Van Heerd“ om het leven zijn gekomen in de nacht van 12 op 13 juni 1910 voor het oostelijk deel van Curaçao.

Toen de heilige man Job het becht had ontvangen, dat al zijn tien kinderen door een ongeluk waren verleden op dezelfde dag, sprak hij: De Heer heeft gegeven, de Heer heeft genomen; zoals God het gezegd heeft, aldus geschiedde het. De naam van God zij gezegend.

Een onverwachte dood heeft niets schrikwekkends voor iemand, die tijd bereid is en die in het uur aan zijn dood zeggen kan met volle ertrouwen: Mijn Jezus, mijn helevan heb ik u bemind; nooit zijn mijn voeten afgeweken van de weg aan uw geboden.

Geliefde moeder, echtgenote, broers en zusters, wij vragen u niet om anen, maar om uw gebed en uw fier (Sint Ambrosius). Mijn Jezus, barmhartigheid! Onze vader, Wees Gegroet.

M. D. Latour O.P.

Bonn. — De Oostduitse gevolmachtigde voor de maisbouw, Hans Buss, is naar de Duitse bondsrepubliek gevlucht, aldus heeft de commissie van onderzoek van vrije justisten meegedeeld. Buss, die in het Westen de reputatie heeft een bewaame deskundige te zijn, zou er niet n zijn geslaagd de maisbouw te leien op de wijze die door de Oostduitse communistische partij wordt gewenst.

## Post van de Bovenwinden

### Wegen op SABA

Saba heeft vroeger altijd een heel logische weg gehad, als opvolger van de tijd van zie maar dat je boven komt. Men is op de steilste stukken steppen gaan maken, die gemeenteraad werden om hen tegen wegspoeling van de regen te behoeden.

Dat is goed gegaan tot de uitvinding van de jeep, een motor sterk en handig genoeg om de wegen van Saba te berijden. Weg dus de steppen maar dat was lang niet genoeg — een gunstiger traject moest gekozen worden, de weg moest verbreed, hele muren moesten opgebouwd worden om een weg mogelijk te maken.

Als men nu die weg ziet, dan staat men verwonderd van wat gepresteerd is, want men moet toegeven, dat al die muren, waartegen je aankijkt van uit de Bottom, handwerk zijn — machines zijn er niet aan te pas gekomen. Geen wonder dat men al jaren en jaren met die weg bezig is, die nu bereikbaar is tot Hell's Gate, dat praktisch overal waar de mensen wonen. Natuurlijk had men deze weg in een veel kortere tijd kunnen bouwen maar men heeft dit werk gebruikt (en doet het nog steeds als een werkverschaffing voor een beperkt aantal personen. Op vele plaatsen moet het werk nog verzorgd worden. Misschien zou het wel helemaal klaar geweest zijn als men met de januari-orkaan van 1955 geen wolkbreuk gehad had, die de weg van Bottom naar de Baai van grotendeels vernielde — dat herstel ging ten koste van het afmaken van het traject naar Hell's Gate.

Verleden jaar is dan toch de verbinding met Hell's Gate tot stand gekomen.

De nieuwe weg ligt niet helemaal langs het oude pad — dat was technisch niet altijd uitvoerbaar, tevens heeft men het dorp St. Johns aan de grote baan willen hebben.

De oude paden zijn nog, met zijn overgroeiing, wel zo romantisch als de nieuwe route; het zijn prachtige paden die iedere wandelende toerist zal aantrekken. Men mag die paden dan ook niet te veel verwaarlozen. Men moet die paden begaanbaar houden, nu worden ze gebruikt door de plaatselijke bevolking als afsnijding van de langere weg. Nu loopt de toerist er langs, maar een kleine wegwijzer zou al voldoende zijn hem bewust te doen worden dat zo'n pad niet dood loopt op een akkertje of een huisje maar dat het een doortocht is. We hebben altijd nog het weggetje van de Bottom naar Chrispine maar wie let daar nog op? Veel wegwijzers zijn er niet nodig, op de ene grote weg kun je niet verdwalen, die loopt nu eenmaal van dorp tot dorp.

Zodra de hoofdweg klaar is met zijn wegdek, mag men toch wel eens denken aan een wegwijzer van de Quarter naar Rendezvous. Enige aandacht mag daar toch ook wel eens aan besteed worden.

## Bouw kartonfabriek in Puerto Rico

San Juan. — Volgens een recente mededeling van de heer Carlos Vinent, hoofd-chemicus en directeur an het Departement voor Industriële onderzoek van het Bureau voor Economische Ontwikkeling van Puerto Rico, zal bagasse, een residu van de suikerraffinage, binnenkort in Puerto Rico gebruikt worden voor industriële doeleinden.

Men is reeds begonnen met de bouw van een fabriek voor de vervaardiging van gegolfd karton en verpakkingsmateriaal uit dit bijproduct van de suikerriet.

Deze fabriek zal te Arecibo komen en zal ongeveer 8 miljoen dollar kosten. Het project wordt uitgevoerd door W. R. Grace & Co., de bekende Amerikaanse firma, die ook bezig is met de bouw van een kunststofabriek op Trinidad.

Binnenkort zal er ook een andere fabriek van \$ 4.500.000 in Puerto Rico komen, die geperst karton zal vervaardigen uit bagasse volgens een nieuwe droge methode, in tegenstelling tot de z.g. Florida-methode, die water gebruikt. Ofschoon de droge methode enkele nadelen heeft (o.v. de natte, heeft het veel minder kapitaal nodig en bereikt het ook een lager niveau van produktiekosten. Naar schatting zal duizend voet geperst karton van 1/4 inch 27 dollar kosten tegen 40 dollar bij het natte proces.

Een ander voordeel is, dat bagasse gebruikt wordt zonder dat de pachyma, of zachte cellenlaag dient te worden verwijderd.

## Woningbouw in Brits Guyana

Brits Guyana. — De gesubsidieerde zelf-help-huizenbouw speelt een belangrijke rol in de ontwikkeling van de woningbouw in Brits-Guyana. Reeds zijn 14 afzonderlijke projecten met een totaal van 226 woningen voltooid.

Op het ogenblik zijn er 24 andere projecten van in totaal 469 woningen in uitvoering. Deze zullen tegen juli klaar zijn. Deze projecten zijn wijdverspreid door geheel Brits-Guyana.

## San Juan Intercontinental Hotel onlangs geopend

San Juan. — De meest recente aanwinst op het gebied van luxe hotels op Puerto Rico is het San Juan Intercontinental Hotel, welke onlangs officieel werd geopend. Het hotel, dat \$ 7.500.000 heeft gekost, is gelegen op het eiland Isla Verde. Het bevat 358 kamers en is eigendom van de San Juan Hotel Corporation, die aan het Intercontinental Hotel Corporation, een dochteronderneming van de Pan American World Airways, heeft verpacht. Het hotel heeft een reusachtig zwembad, de grootste conferentie-zaal in Latijns-Amerika (bekend als de Isla Verde Zaal), een nachtclub, genaamd Club Tropicoro, ontworpen door dezelfde architect, die de beroemde Casino Tropicoro in Havana heeft ontworpen, en voorts de gebruikelijke bars, lunchrooms en cafeteria's en ook een kleine restaurant, gedecoreerd in Franse provinciale stijl en genaamd El Pabillon.

De openingsplechtigheid werd verricht door mej. Victoria Muñoz, de jongste dochter van Z.E. Luis Muñoz Marín, gouverneur van Puerto Rico.

De drie waarnemers, in de Amerikaanse regeringsdienst zijnde professor in de politiek wetenschappen Richard Scammon, Cyril Black, schrijver en professor in de geschiedenis aan de universiteit van Princeton en Hedley Donovan, hoofdredacteur van het tijdschrift „Forune“ hebben op de dag der verkiezingen acht Moskoue kiesdistricten bezocht, waar zij deze indruk hebben opgedaan.

De drie verklaarden dat het Sovjet-russische verkiezingsstelsel zolang afwijkt van het Amerikaanse, dat vergelijking tussen de twee onmogelijk is. Zij gaven echter de voorkeur aan het Amerikaanse systeem.

Hedley Donovan verklaarde: Wij zouden er maanden over kunnen debatteren, welk verkiezingsstelsel het beste is. Maar een ding staat vast: de grote bron van kracht der Sovjet-Unie wordt gevormd door haar sterke, verstandige en vastberaden bevolking, een grote en inderdaad bewonderenswaardige kracht.

Wij hebben met honderden Sovjet-burgers gesproken en ik ben zeer onder de indruk van hun bekwaamheid en intellectuele peil gekomen, aldus de hoofdredacteur van „Forune“.

New York. — Amerikaanse technici hebben een apparaat geconstrueerd, dat een geschreven stuk kan lezen en er een uittreksel uit kan maken, dat de voornaamste punten bevat. Het geschrift moest eerst in code op een ponsband worden gezet. Het apparaat, dat „auto-extract“ wordt genoemd, geeft het uittreksel desgewenst ook in een andere taal dan waarin het oorspronkelijk stuk is gesteld.

Londen. — In het veilinggebouw van Christie in Londen is een ring met diamanten ter waarde van 25.000 gulden ontvreemd. Er was namaak voor in de plaats gelegd.

# De hertog van Edinburg Populaire voorvechter van de Britse industrie

III.

(Van een byzondere medewerker uit Londen)

Ongeveer 36 jaren geleden verloor een aap zijn zelfbehoersing en bet in een vinger. Deze beet kostte, zoals Churchill het uitdrukte, het leven aan een kwart miljoen mensen. De aap was het lievelingsdier van koning Alexander van Griekenland. De vinger behoorde eveneens aan de koning, die stierf aan bloedvergiftiging. De dood van de koning leidde tot de val van Venizelos, de terugkeer van koning Constantijn uit zijn ballingschap, de nederlaag van de Griekse legers in Klein-Azië en een bloedbad. De onstuimigheid van de aap leidde eveneens tot ernstige vervolgingen, die prins Andreas van Griekenland, de broer van koning Constantijn, noopten in het Engelse oorlogsschip Calypso te vluchten en in ballingschap te gaan met zijn gezin. De jongste van dit gezin droeg de naam Prins Philip van Griekenland. Hij heet vandaag Hertog van Edinburg.

Prins Philip werd geboren op Korfoe op 10 juni, 1921. Zijn naam was Philip Glücksburg, of om het

Maar Philip had een invloedrijke oom, vader van zijn moeder, in Engeland die zich het lot van zijn neef aanrok. Deze oom was Lord Louis Mountbatten (een verengelsing van de oorspronkelijke naam Von Battenberg), de huidige First Sea-Lord, de laatste Britse onderkoning van Indië. Mountbatten had de Philip naar Engeland en stuurde hem naar een Engelse school, en vervolgens naar een Duitse school in Salem in Baden. Dit laatste geschiedde op advies van prins Berthold van Baden, die getrouwd was met een van de zusters van prins Philip en die de groot verhuurwen had in de directie van de school. Kurt Hahn, welke laatste geloofde in de noodzaak de jeugd op te leiden in dier voege dat zij in staat zouden zijn leiderschap uit te oefenen en de gemeenschap te dienen. Hahn zag zich genoopt uit Duitsland te vluchten nadat Hitler's knechten hem gevangen gezet hadden en hij richtte een nieuwe school op in Gordonstoun in Schotland, een school die nog heden onder leiding van dezelfde Hahn staat. Prins Philip was een van de leerlingen die Hahn volgden naar Gordonstoun in 1934. Op 18 augustus 1937, in het jaar 1939, verliet Philip — die drie jaren eerder bij de kroning van George de Zesde voor het eerst de toen nog slechts elf-jarige prinses Elizabeth had ontmoet — Gordonstoun en werd toegelaten tot het Marinecollege van Dartmouth, waar hij ten eerste uitblonk als leerling-cadet en een aantal belangrijke prijzen behaalde.

In 1940 ging hij naar zee als adelborst op het slagschip Ramillies, behorend tot de Middellandse-Zeevloot. Korte tijd later nam hij deel aan de gevechtshandelingen (aan boord van het slagschip Valiant) in de slag van Matapan. Op 21-jarige leeftijd werd hij met de rang van luitenant ter zee eerste klasse overgeplaatst naar het oorlogsschip Wallace en was de jongste officier bij de Britse vloot die een zo hoge post bekleedde op een flottilleider. Later, op 2 september 1945, was hij aan boord van de torpedojager H.M.S. Whelp aanwezig bij de Japanse overgave in de baai van Tokio.

Na de oorlog bleef Philip bij de vloot, en was verbonden aan vlootopleidingsbases aan land in Engeland. Gedurende de oorlog had hij herhaaldelijk ontmoetingen gehad met Elizabeth tijdens partijtjes in het huis van zijn oom Mountbatten en in het Buckingham Paleis. Nu hij in het land gestationeerd was, werden de ontmoetingen veelvuldiger, ofschoon van beide zijden de grootste discretie be-

tracht werd om ongewenste belangstelling van een ziekelijk-nieuwsgierige populaire pers te vermijden. In 1946 nodigde koning George de Zesde Philip uit naar het kasteel van Balmoral in Schotland. Het was bij die gelegenheid dat de koning, al of niet zwijgend, toestemde in een niet-officiële verlovning. Het ogenblik werd evenwel niet opportuun geacht om ruchtbaarheid te geven aan deze omstandigheid, onder meer omdat Philip nog steeds de Griekse nationaliteit bezat en omdat moeilijkheden met Griekenland vooroordele zouden kunnen scheppen tegen Philip op louter politieke gronden.

Op 28 februari 1947 verwierf Philip de Britse nationaliteit en nam hij de naam Mountbatten aan. Zijn prinselijke titel en alle aanspraken op eventuele Griekse successie-rechten had hij prijsgegeven. Op 9 juli van hetzelfde jaar gaf de koning toestemming om officieel de verlovning bekend te maken, ofschoon het gehele land al maanden lang wist hoe de zaak stond. Philip bleef onder de officieren-instructeur bij de vloot. In november wordt het huwelijk plaats tussen prinses Elizabeth en de door de koning onder de titel van Hertog van Edinburg in de adelstand verheven Philip.

Kort na het huwelijk werd Philip benoemd bij de marinestaf en in het najaar van het volgende jaar trok hij zich terug uit actieve dienst, zulks om de prinses ter zijde te staan tijdens de tournee van Koning George VI en diens gemalin door Australië en Nieuw-Zeeland. Maar hij was niet weg te houden van de zee en ging opnieuw in actieve dienst bij de marine in oktober 1949 en kreeg een post bij de Middellandse-zeevloot aan boord van de flottilleider H. M. S. Chequers.

In juli 1950 werd hij benoemd tot commandant van het Iregat Masplice, eveneens behorende tot de Middellandse-Zeevloot. Als kapitein was hij zeer populair bij de bemanning van het eerste schip waarover hem het opperbevel was toevertrouwd. Een jaar later zag Philip zich, zee tegen zijn zin, genoopt de zee vaarweg te zeggen, en in het najaar van 1951 vergezeld hij prinses Elizabeth op haar bezoek van zes weken aan Canada. Aan het eind van de maand januari van het volgende jaar vertrok hij met prinses Elizabeth voor een bezoek aan Ceylon, Australië en Nieuw-Zeeland. Op weg naar deze landen brachten zij enige dagen door in Kenya, waar zij het bericht ontvingen, dat George VI plotseling was overleden. Het echtpaar keerde terstond terug naar Londen.

Vanaf dat ogenblik begon voor Philip een zware taak, die van prinses gemaa, een positie die een scherpe scheiding schept tussen de status, de verantwoordelijkheid en de dagelijkse arbeidsroutine van de beide echtgenoten. Het sprak vanzelf, dat een zo dynamische persoon als Philip zich een eigen plaats wenste te veroveren in het maatschappelijk leven van Engeland. Hij is hierin geslaagd. Met grote takt, maar met even grote energie heeft hij het zich tot taak gemaakt apostel te zijn voor een industriële renaissance van Groot-Brittannië, een renaissance van het Britse Gemeenschap. En alle gepaard kan dit niet voorkomen. Hard werken en het gebruiken van onze vindingrijkheid vormen onze enige kans. En een ander citaat: „De oplossing van onze industriële problemen is te vinden in de universiteiten en technische colleges“.

Prins Philip heeft zich de genegenheid van het Britse volk verworven en men kan deze aantrekkelijke, charmante en graag lachende prins geen groter compliment maken, gezien de ongeneselijke xenofobie van de Britten, dan door te constateren dat het Britse volk vergeten heeft dat hij als buitenlander geboren werd.

volledig te zeggen. Sleswijk-Holstein Sonderburg-Glücksburg. Hij is, evenals zijn gemalin, een afstammeling van zowel koningin Victoria als van koning Christiaan IX van Denemarken (welke laatste onder zijn kinderen twee koningen, een koningin en een keizerin telde). Hij is de kleinzoon van de in 1913 vermoorde koning George I van Griekenland. In het jaar volgend op zijn geboorte vergezeldte het jonge prinsje zijn ouders in ballingschap, en aanvaardde de lange en vreemde reis die zou eindigen in een nieuw vaderland en in een nieuw en hoog thuis.

Aanvankelijk vestigde zich het gezin, vader, moeder, vier dochters en een zoon, in Parijs waar Philips moeder, prinses Alice, enige tijd een kunstzaak had. Na zijn allereerste onderricht te hebben ontvangen van een Engelse gouvernante werd Philip naar school gezonden in St. Cloud. Maar weldra viel het gezin uiteen. Philips moeder werd ziek en zocht genezing in Duitsland. Zijn vader vestigde zich aan de Riviera.



De Hertog van Edinburg speelt graag polo. Deze foto werd genomen in mei 1958 tijdens een wedstrijd op het polo-veld van Windsor. Voor de Hertog zijn paard zal bestijgen onderhouden hij zich nog even met de koningin. Prins Charles staat er een beetje dromerig bij, terwijl Prinses Anne naar de hond van de koningin kijkt.

Prins Philip is een groot liefhebber van de zetsport. Men ziet hem hier aan de helmstok van zijn jacht aan een wedstrijd deelnemen.

## Wetenschappelijke Onderzoekscmissie te Jamaica ingesteld

Kingston. — De regering van Jamaica heeft een wetenschappelijk onderzoekscmissie ingesteld bestaande uit 13 man, om wetenschappelijk onderzoek op regeringsdepartementen en quasi-overheidsinstellingen op de Universiteit van West-Indië en in privé-ondernemingen te coördineren en te bevorderen.

Dit werd onlangs bekend gemaakt door het Centraal Bureau voor Planning van het Departement van premier Norman Manley.

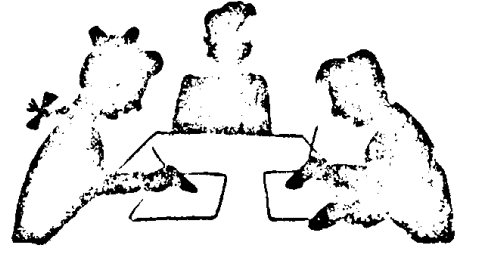
De taak van deze commissie zal bestaan uit de coördinatie en de bevordering van wetenschappelijk onderzoek en het doen van aanbevelingen omtrent nieuwe ontwikkelingsprojecten alsmede het verzamelen en verwerken van gegevens.

De Commissie zal de bevoegdheid hebben beuren toe te kennen aan wetenschappelijke onderzoekers en tot het geven van opdrachten voor dergelijke onderzoeken. Zij zal tevens schenkingen kunnen doen aan de universiteit van West-Indië en andere instellingen en privé-organisaties, die zich met wetenschappelijk onderzoek bezig houden, en die speciale onderzoeken willen doen, bijstaan.





# AMIGOE VAN DE JEUGD



## KONING LIPLAP en het cijfer 5

Koning Liplap (hij regeerde vierduizendzeshonderd jaar geleden over Babbaldonië) was dol op wedden. Niemand in zijn omgeving was veilig voor de hartstocht. Als zijn vrouw 's avonds zei, dat zij de volgende ochtend om negen uur op zou staan, wedde hij met haar dat zij zich zou verslapen. Elke dag sloot hij met zijn kamerdienaar een weddenschap af over de kwestie of de volgende dag de zon wel of niet zou schijnen en natuurlijk bezocht hij trouw de kamelenrennen om daar naar hartelust te kunnen gokken. Het vervelende voor hem was, dat hij vrijwel altijd verloor.

Toen koning Liplap op zekere ochtend zijn sandalen aantrok, brak hij tot vijf maal toe zijn veters. „Da's kras,” mompelde hij, „ik zal Priko toets eens zeggen, dat hij betere veters moet kopen.” Hij liet zijn tafelschel klingen en even later werd er langdurig op de deur geklopt en kwam Priko binnen.

„Nou, een beetje minder kloppen dan vijf keer kan ook wel,” zei de koning. „Ik ben niet doof. Zeg eens, Priko, je moet betere veters kopen. Ik heb deze al vijf maal gebroken. Let daar in het vervolg een beetje op en geef mij nu een paar andere.”

„Goed, sire,” zei Priko. Hij ging weg en kwam even later terug met een bosje van vijf veters. Priko vertrok en de koning kleedde zich verder aan en ging zich vervolgens scheren. Hij had die dag echter niet veel geluk, want hij sneed zich vijf maal in zijn kin. Woedend liet hij zich door zijn vrouw verbinden. „Niets meer in orde,” momperde hij.

„De veters zijn van slechte kwaliteit en mijn scheermes is zo bot, dat je er gerust op kunt gaan zitten. Ik weet niet, wat het hier voor huishouden is!”

Na deze ontboezeming besloot hij naar beneden, naar zijn raadzaal te gaan, ten einde daar orde op enige zaken te stellen. Hij liep de trap af en — of nee, hij liep de trap maar gedeeltelijk af, want vlak voordat hij beneden was, struikelde hij, zodat hij het laatste stuk zittend omhoog sukkelde. Met een plof kwam hij op de grond terecht. „Tjonge, jonge,” mompelde hij, „ik heb vandaag niet veel geluk. Eerst breuk ik vijf keer mijn veters, dan schrik ik mij een ongeluk doordat die Priko vijf keer op de deur bonst, dan snijd ik mij vijf keer in mijn kin en.....” Hier stokte de koning. „Vijf keer,” zei hij zacht voor zich uit, terwijl hij achterom keek om de treden te tellen, die hij was afgeleden. Het waren er precies vijf. „Da's bar,” zei de koning.

Het getal vijf scheen hem die dag te achtervolgen. Zijn secretaris legde hem in de raadzaal vijf stukken ter tekening voor. Er zaten in de wachtkamer vijf bezoekers op hem te wachten, hij stootte die ochtend vijf maal knallend zijn hoofd, zijn dochtertje, prinses Lily, vroeg hem vijf goudstukken om boodschappen in de stad te kunnen doen, zijn stalmeester kwam hem vertellen, dat die nacht vijf paarden waren losgebroken, de politiecommissaris kwam zeggen, dat vijf bandieten een gezelschap van vijf kooplieden vijftigwintighonderd (vijf maal vijfhonderd) lappen zijde hadden ontstolen, een oude zigeunerin, die door de poort-

wachter van de deur werd gejaagd, schreeuwde onder zijn raam, dat de koning over vijf jaar dood zou gaan en toen hij die ochtend zijn raadsliden bijeenriep, bleek dat er vijf ziek in bed lagen. „Vijf, vijf, vijf,” momperde de koning; toen hij het laatste had gehoord, „het lijkt wel of het met opzet wordt gedaan. Ik word nog gek van het getal vijf. Ik begin mij af te vragen of het soms een aanwijzing voor het een of ander is.”

Op dat ogenblik trad een lakei binnen. „In de stallen zijn vijf hondjes geboren, die het alle uitstekend maken,” zei hij. „Zij beloven goede jachthonden te worden. Het stelen van kippen zal waarschijnlijk wel afgelopen zijn, want wij hebben vannacht niet minder dan vijf vossen gevangen. Van de zes diamanten, die Hare Majesteit uw echtgenote verleden week heeft verloren, zijn er met het schoonmaken der kamers vijf teruggevonden. Uw jongste zoon, prins Ahdel, heeft vannachtend zijn vijfde tandje gekregen.....”

Tjonge, tjonge, dacht de koning, dat zijn gelukkig allemaal goede berichten, maar het is toch wel wonderlijk, dat het getal vijf steeds weer komt opdruken. Ik....

Zijn gedachtengang werd onderbroken, doordat de deur werd geopend en een bediende verscheen. „Er is bezoek voor u,” zei deze. „Het zijn uw vrienden, de heren Twibbel, Tribbo, Sokkel, Bendol en Letropa. Zij laten vragen of u hen naar de kamelenrennen vergezelt.”

„J, natuurlijk!” riep de koning. „Ik heb wel een verzetje nodig en ik heb zin om paar weidenschappen af te sluiten. Zeg tegen de heren, dat ik met hen meega en laat Bombo de staatsiekaros voorrijden.”

Tien minuten later waren de koning en zijn vrienden op weg naar de kamelenrennen. Zij praatte gezellig en de koning vertelde

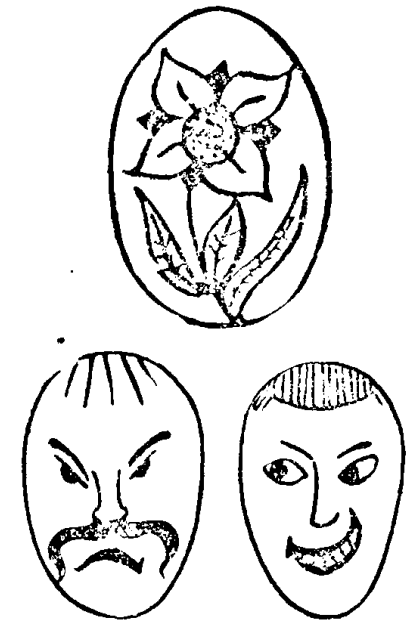
hoe het geval vijf hern die morgen als het ware had achtervolgd. „Is wil u best geloven,” zei de heer Letropa, toen de koning uitgesproken was. „Ik zie met mijn eigen ogen, dat wij u met ons vijven hebben afgehaald en dat de karos vandaag niet door zes, maar door vijf paarden wordt getrokken.”

Verwonderd keek de koning door het raampje en, ja hoor! er draafden slechts vijf paarden voor de karos. Op zijn vraag hoe dat kwam, antwoordde de koetsier, dat een van de paarden die ochtend ziek was geworden.

Het was bij de rennen ontzettend druk en daar de zes heren een beetje te laat kwamen, moesten zij zich haasten om nog weddenschapen af te sluiten. De koning aarzelde niet lang op welke kameel hij geld zou zetten. „Nu begrijp ik ineens waarom er niets kon gebeuren zonder dat het cijfer vijf er bij te pas kwam,” riep hij uit. „Het was natuurlijk een vingerwijzing, dat ik op kameel nummer vijf moet wedden. Eindelijk krijg ik eens de kans om met wedden te winnen. Alles wat er vandaag gebeurt heeft iets met vijf te maken en dus moet ook kameel nummer vijf de wedstrijd winnen. Dat kan niet anders. Vooruit, ik zet vijfhonderd goudstukken in op kameel nummer vijf!”

De inzet van de koning werd genoteerd en even later begon de race. Het was een ontzettend spannende wedstrijd, die door tien kamelen werd gelopen. Na het beginsignaal stormden de dieren als één beest naar voren en lange tijd lagen zij nek aan nek. Even later nam kameel nummer vijf echter een kleine voorsprong en de koning werd meteen bijna uitzinnig van vreugde. Hij sprong als een klikker op en neer en riep voortdurend: „Ik wist het wel, Bij alles wat er vandaag gebeurt, speelt het cijfer vijf de hoofdrol! Hoera, hoera! Eindelijk ga ik een wedden-

## ... Tekencursus



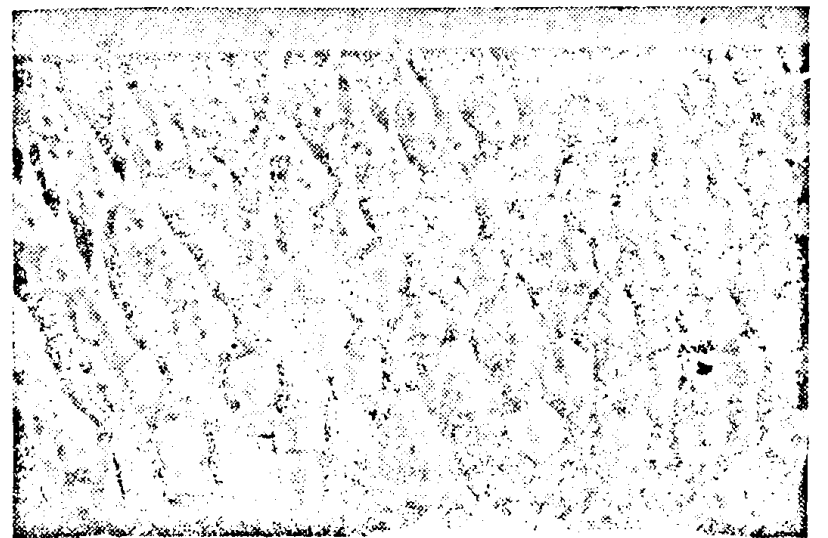
Wij drukken hierbij een paar voorbeelden af hoe je (gewone) eieren een aardig of leuk aanzien kunt geven met de Paasdagen. Je kunt allerlei tekeningen zelf bedenken natuurlijk en met een penseeltje (en met O.I. Inkt) op het ei schilderen. Ook kun je het ei aardig kleuren met waterverf, maar dan moeten de eieren eerst gekookt zijn, anders loopt de verf door elkaar.

schap winnen!” Hij bedaarde pas een beetje toen de kamelen door een bocht in de baan aan zijn oog werden onttrokken. „Die vijfhonderd goudstukken, die ik vandaag win, vergoeden alle weddenschapen die ik ooit heb verloren,” zei hij toen opgetogen tegen Twibbel. „He, het is een heerlijk gevoel eindelijk eens heel zeker te weten, dat je een weddenschap wint. Hola! wacht even, daar komen de kamelen weer aan. Kijk, één kameel ligt een heel stuk voor, dat is natuurlijk nummer vijf. Kijk, — eh, m-m-maar, w-w-w-wat is d-d-d-dat nou? D-d-d-dat is nummer vijf niet, d-d-dat is nummer één. O-oh!”

Met donderend geweld kwamen de kamelen de bocht om. Zij liepen allemaal wat zij konden, maar



Zij kijkt met welbehagen naar de Paasboterlammetjes.



Parade van beschilderde d. d. Fans-egjes.

nummer één was veruit de snelste en gaf zijn voorsprong niet meer prijs. Met zeker dertig meter voorsprong ging hij als eerste over de eindstreep. Koning Liplap verborg het hoofd in zijn handen en slaakte een zucht van teleurstelling. „Ik begrijp het niet,” klaagde hij, toen hij zich enkele minuten later weer oprichtte, „de hele dag speelt vijf de hoofdrol bij alles wat gebeurt, en nu, nu het er juist op aan kwam, is dat ineens afgelopen. Hoe is dat nu toch mogelijk?”

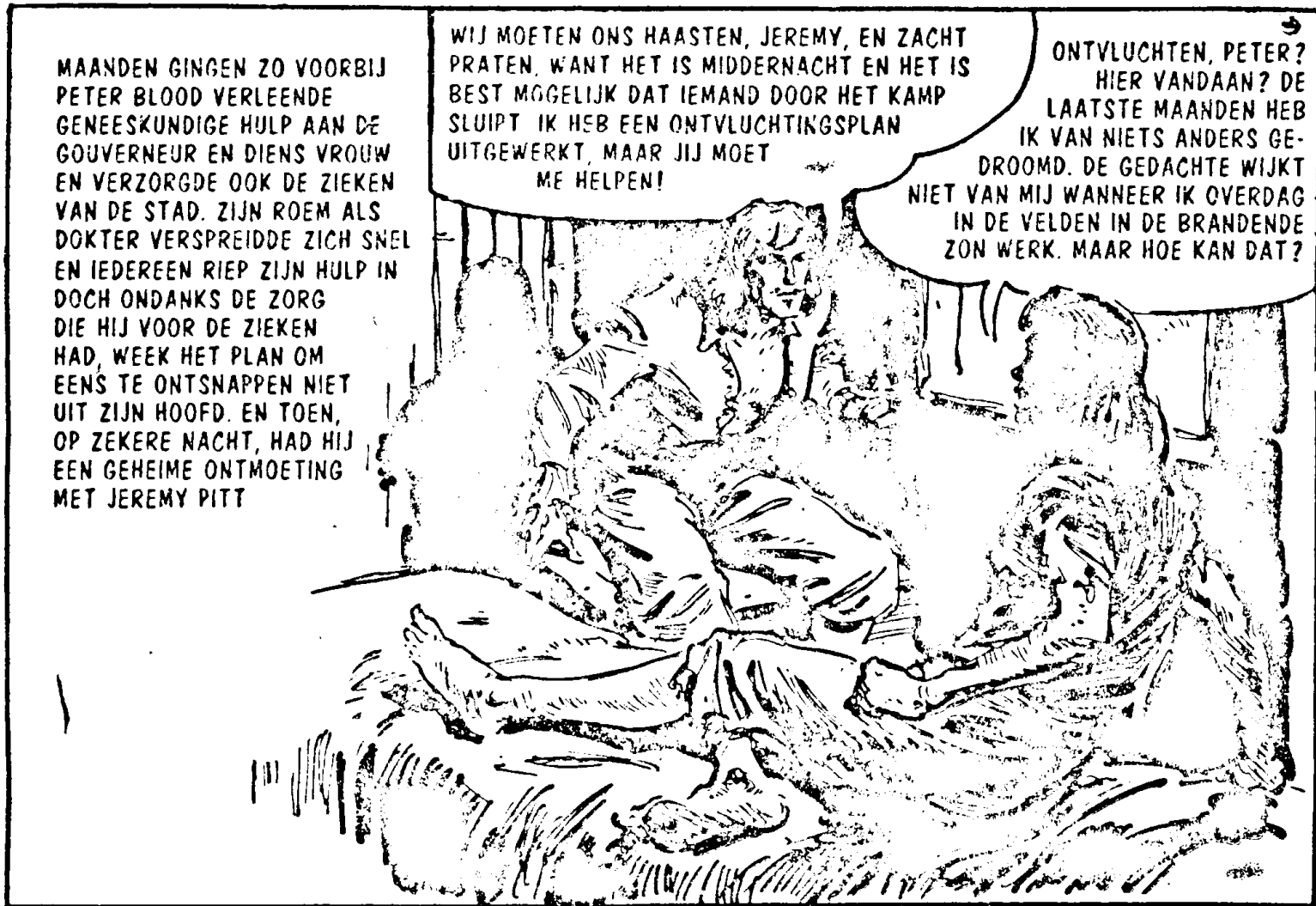
„Hum, hum,” kuchte de heer Sokkel. „Ik geloof, dat u zich ver-

gist, heer koning.” „Ik vergis mij helemaal niet,” zei koning Liplap nijdig. „Ik heb toch zeker zelf gezien, dat kameel nummer één als eerste aankwam.” „Ik bedoelde, dat u zich vergist met te denken, dat het getal vijf niet in het spel is gekomen. Ik vrees, dat u niet de hele wedstrijd heeft gevolgd.”

„Nou, en wat zou dat?” vroeg de koning nog steeds boos. „Als u de hele wedstrijd had gevolgd, had u ook gezien, dat uw kameel als vijfde over de eindstreep ging!”

## DOKTER EN PIRAAT

DOOR RAFAEL SABATINI



MAANDEN GINGEN ZO VOORBIJ PETER BLOOD VERLEENDE GENEESKUNDIGE HULP AAN DE GOVERNEUR EN DIENS VROUW EN VERZORGDDE OOK DE ZIEKEN VAN DE STAD. ZIJN ROEM ALS DOKTER VERSPREIDDE ZICH SNEL EN IEDEREEN RIEP ZIJN HULP IN DOCH ONDANKS DE ZORG DIE HIJ VOOR DE ZIEKEN HAD, WEEK HET PLAN OM EENS TE ONTSNAPPEN NIET UIT ZIJN HOOFD. EN TOEN, OP ZEKERE NACHT, HAD HIJ EEN GEHEIME ONTMOETING MET JEREMY PITT

WIJ MOETEN ONS HAASTEN, JEREMY, EN ZACHT PRATEN. WANT HET IS MIDDERNACHT EN HET IS BEST MOGELIJK DAT IEMAND DOOR HET KAMP SUIPT. IK HEB EEN ONTVLUCHTINGSPLAN UITGEWERKT, MAAR JIJ MOET ME HELPEN!

ONTVLUCHTEN, PETER? HIER VANDAAN? DE LAATSTE MAANDEN HEB IK VAN NIETS ANDERS GE-DROOMD. DE GEDACHTE WIJKT NIET VAN MIJ WANNEER IK OVERDAG IN DE VELDEN IN DE BRANDENDE ZON WERK. MAAR HOE KAN DAT?

## HEER BOMMEL en de Zwarte Zwadderneel



3128 De vreemdeling staarde droevig naar zijn omgeslagen paraplu en rilde in de koude wind.

„Ach,” riep hij op smartelijke toon. „Geen leed wordt mij gespaard. Ik ben geschapen voor het ongeluk omdat in mij de zonde van de hoogvaardigheid woont. Vol ijdelheid dek ik mij tegen het hemelwater maar altijd volgt de straf!”

Heer Ollie keek meewarig naar de klagende man. Het was hem duidelijk dat hij hier iemand gevonden had, die nog meer dan hijzelf onder de narigheid gebukt ging en hij begreep, dat hij hier hulp moest bieden.

„Mijn naam is Bommel,” sprak hij vriendelijk. „Ik ben een bestrijder van de ellende en ik was juist op weg om de Zwarte Zwadderneel te gaan verjagen. Maar niemand kan verwachten dat iemand van mijn stand in dit weer verder gaat. Stap in meneer.....eh.....”

„Kornelisz is mijn naam,” zei de ander. „Zwadke Kornelisz. Dan

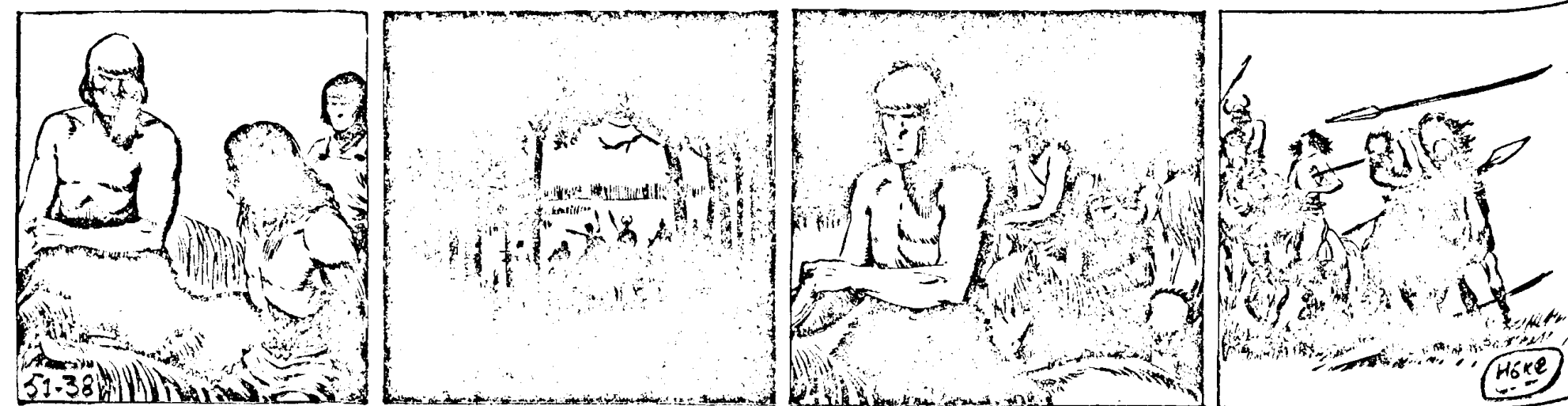
gaan we thuis gezellig een kopje thee drinken.” „Winderigheid,” mompelde Zwadke Kornelisz terwijl hij in het voertuig stapte.

Heer Bommel keerde de oude Schicht en reed snel het bergpad af. „Ik geef toe, dat het tocht,” zei hij. „Dat komt van de kap die er af gewaaid is.”

„U begrijpt mij verkeerd!” riep de ander uit. „De winderigheid is binnen in mij; Ach, ik ben een zwak wezen, vol bozigheid en hovaardij! Hier rijd ik, tegen al mij principes in, in dit ijdel voertuig. Het vlees is wel zwak.”

„Kom, kom,” zei heer Bommel troostend. „U ziet het te zwart. De Schicht is te oud om nog ijdel te zijn. Maar hij rijdt goed, hoor.” Nu, dat was waar. Na enige uren door wind en regen gereden te hebben leverde hij de inzittenden ongeschonden voor het Slot Bommestein af.

## ERIC DE NOORMAN — DE ROMEINSE HELM



51—38 Bij de ontdekking, dat Tugwals krijgers ook in de nabijheid zijn, besluit Eric ogenblikkelijk, zijn plannen te veranderen. Hij vraagt de Pict, waar precies Moru's kamp is. Deze haalt stug alleen maar zijn schouders op. „Hoor eens hier,” vervolgt de Noorman „ik vraag dit in je eigen belang. Je denkt zeker, dat ik met Tugwal onder één hoedje speel, maar het tegendeel is waar. Het lijkt mij namelijk niet kwaad bedacht, Tugwals mannen in handen van Moru te brengen en jij kunt ons daarbij helpen”. De Pict kijkt verrast op.

Het denkbeeld schijnt hem wel aan te staan. „Het is een duivels gevaarlijk spelletje,” vervolgt Eric. „Als je mee wilt werken, zal ik je handen los maken.”

De man stemt toe en op zijn aanwijzingen volgen zij de paardenspooren en bereiken dan een plaats, vanwaar ze het gezicht hebben op een grote, open vlakte. Aan de overkant daarvan onderscheiden ze de rand van een ander woud. „Daar,” wijst de Pictenkrjger, „is

de hoofdmacht van Moru's krijgers gelegerd”. Nadat hij de omgeving goed in zich heeft opgenomen, knikt Eric. „Mooi zo, dan zullen we die kerels eens een poets bakken! En,” voegt hij er in gedachten bij, „onze vriend Moru ook, die heeft nog wat van me te goed!” Wederom volgen ze nu de sporen, zoveel mogelijk tussen het geboomte blijvend en in de duistere schaduw van de stammen.

In gespannen stilte bewegen ze zich voorwaarts, langzaam en voorzichtig. Ze beseffen terdege, dat ze inderdaad gewaagd spel spelen en het gevaar hen van elke kant kan bespringen.

Op een gegeven ogenblik ziet de Noorman, wiens zintuigen tot het uiterste gespannen zijn, ter zijde in de struiken, iets bewegen. Hij slaakt een waarschuwend kreet maar voor de Pict is het al te laat. Dodelijk getroffen stort de man van zijn paard en het volgend ogenblik suist een regen van pijlen en speren van alle kanten op Eric en zijn makkers neer.



LUISTER, JEREMY! IN DEZE TIJD VAN HET JAAR KUNNEN WE DE HOLLANDE NEDERZETTING OP CURACAO BEREIKEN IN EEN LICHTE BOOT. IK KAN ZO'N SCHEEPJE MACHTIG WORDEN, MAAR WE HEBBEN ACHT OF TIEN MENSEN NODIG OM HET TE BEMANNEN. JIJ MOET STUURMAN ZIJN!

PETER, DAT IS GEWELDIG NIEUWS! OM WEER VRIJ TE KUNNEN ZIJN! MAAR HOE KOM JE ERGENS AAN EEN BOOT?

PETER BLOOD VERTELDE TOEN DAT DE TWEE ANDERE DOKTERS DIE OP HET EILAND WAREN GEEN PATIENTEN MEER HADDEN EN DAT ZIJ HEVIG JALOERS WAREN OP ZIJN MEDISCHE KENNIS. ZIJ HADDEN ZO'N HEKEL AAN HEM, DAT ZIJ HEM HADDEN AANGEBODEN EEN BOOT VOOR HEM TE BEVOORRADEN, WAAROP HIJ VAN BARBADOS ZO'N KUNNEN ONTVLUCHTEN. WANNEER HIJ DAN WEG WAS, KREGEN ZIJ HUN PATIENTEN MEER TERUG!



# Koninklijke betaalt dividend uit van f 5.— en f3.50

## Netto-winst over 1957 212.721.031 p. sterling

De Haag. — De Raad van Commissarissen en de directeuren van de N.V. Koninklijke Nederlandsche Petroleum Maatschappij hebben besloten aan de op 20 mei 1958 te houden algemene vergadering van aandeelhouders voor te stellen, over het boekjaar 1957 een dividend in contanten uit te betalen van in totaal f 5.— op elk der per 31 december 1957 uitstaande 40.819.280 aandelen en van f 3.50 op elk der sedertdien uitgegeven 7.602.285 nieuwe aandelen. In het bedrag van f 5.— is begrepen een interimdividend van f 1.50, dat in november 1957 op elk der toen uitstaande 40.819.280 aandelen betaalbaar werd gesteld.

In de jaarverslagen over 1957 van de N.V. Koninklijke Nederlandsche Petroleum Maatschappij en de „Shell“ Transport and Trading Company, Limited, die later in de maand zullen verschijnen, worden — evenals in vorige jaren — de financiële overzichten opgenomen van de maatschappijen behorende tot de Koninklijke Shell Groep.

Over 1957 bedroeg het netto-resultaat van de Koninklijke Shell Groep, na aftrek van belastingen, f 212.721.031, tegenover f 179.528.055 in 1956. De toename van 18 pct vloei voort uit een uitbreiding van alle fasen van het bedrijf der groep. De brutoproduktie van de Groep van ruwe olie, met inbegrip van olie ontvangen op grond van bepaalde leveringskontrakten, bedroeg 115 miljoen ton, tegenover 103 miljoen ton in 1956. De verwerkte hoeveelheid van 111 miljoen ton was 4 pct hoger dan de verkoop van ruwe olie en olieprodukten bereikte een totaal van 110 miljoen ton, tegenover 105½ miljoen in het voorafgaande jaar.

De opbrengst van verkopen en andere inkomsten steeg in 1957 met f 313 miljoen tot f 2.634 miljoen. Vooruitgang werd geboekt in de verkoop van brandstof voor vliegtuigen, kerosine en chemische pro-

dukten, doch er viel enige achteruitgang te bespeuren in de vraag naar gasolie en stookolie als gevolg van het ongewoon zachte weer, terwijl de verkoop van deze produkten in Europa bovendien ongunstig werd beïnvloed door de stoornis in de aanvoer uit het Midden-Oosten in het begin van het jaar, zodanig dat in 1957 in totaal iets lager was dan in het voorafgaande jaar.

De kosten beliepen in totaal f 1.49 miljoen, helgeen een toename van f 485 miljoen in 1956, en de afschrijvingen bedroegen f 247 miljoen tegenover f 197 miljoen in het vorige jaar.

De kapitaaluitgaven en opsporingskosten van Groepsmaatschappijen in 1957 waren f 344 miljoen. Daarenboven was het aandeel van de Groep in deze uitgaven ten behoeve van met haar verbonden niet-geconsolideerde maatschappijen f 42 miljoen, in totaal dus f 386 miljoen, tegenover f 388 miljoen in 1956. Het netto-bedrijfskapitaal steeg met f 92 miljoen tot f 601 miljoen. Kasmiddelen en kortlopende beleggingen stonden aan het eind van het jaar te boek met f 349 miljoen en geraamde belastingen met f 145 miljoen.

Uit het netto-resultaat van f 212,7 miljoen, zijn aan de Moedermaatschappijen, de N.V. Kon. Ned. Petroleum Mij. en The „Shell“ Transport and Trading Company Limited dividenden uitgekeerd van f 44,3 miljoen. Het niet-uitgekeerde gedeelte is toegevoegd aan het bedrijfsvermogen.

## ARUBA Kerkdiensten te Oranjestad

Oranjestad. — Vandaag, Witte Donderdag is er desmiddags om half vijf één kindermissie, gevolgd om half acht door een plechtige H. Mis met H. Communie met na afloop aanbidding tot des nachts twaalf uur.

Morgen, Goede Vrijdag is er des morgens van 8 tot 10 uur gelegenheid om te biechten. Om 10 uur is er kruisweg voor de kinderen, terwijl morgenmiddag om drie uur de plechtigheden in de kerk beginnen.

Allereerst wordt het passieverhaal door drie Paters in het papiament gezongen, daarna verering van het kruis en H. Communie.

## Arubaanse watersituatie baart zorgen

Oranjestad. — Ten kantore van het hoofd van de Watervoorzieningsdienst Aruba, de heer F. van Drimmelen werd gisterenmorgen (Woensdag) de pers ontvangen en volgde een uiteenzetting van de moeilijke toestand waarin de watervoorziening op Aruba thans verkeert. Na de laatste waarschuwing aan de bevolking d.d. 7 maart j.l., waarin werd medegedeeld, dat de watervoorraad in de maand februari met ruim 18% was gedaald, is het waterverbruik niet verminderd doch, integendeel, zodanig toegenomen, dat de huidige voorraad weer 25% lager is dan die op 1 maart.

Voorraad per 1 maart..... 22.400 m3  
Voorraad per 1 April..... 18.100 m3  
Bijgevolg een vermindering van ..... 6.300 m3.

Alleen al in de laatste week van maart verminderde de voorraad met 7150 m3, dus met proportioneel meer dan gedurende de andere weken van de maand.

Gezien de huidige voorraad en het steeds stijgende verbruik, ligt het voor de hand, dat indien iedere bewoner niet het zijne er toe bijdraagt om het verbruik te vermindern, wij in ongeveer 6 a 7 weken zonder een druppel water zullen komen te zitten.

Op Balashi wordt reeds sedert enige tijd al het mogelijke verricht teneinde de eerste unit van de nieuwe plant per 1 Mei a.s. te kunnen starten. Er bestaat evenwel grote kans, dat door het niet tijdig gereed komen van verscheidene daarmede verband houdende werkzaamheden, deze datum zal moeten worden uitgesteld.

Met het oog op het bovenstaande doen het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba en het Hoofd van de Watervoorzieningsdienst hierbij wederom een zeer dringend beroep aan alle aangesloten om 'n uiterste zuinigheid te betrachten, opdat straks niet tot noodzakelijke rantsoenering of afsluiting zal moeten worden overgegaan.

Oranjestad. — Aan de politie werd gemeld, dat er een rode auto in wilde vaart door de Boerhaavestraat en Fahrheitsstraat reed. Door de politie werd onmiddellijk een achtervolging ingesteld en kon de auto tot stilstand worden gedwongen. Het bleek, dat de 21-jarige bestuurder niet in het bezit van een rijbewijs was. Er werd hem proces-verbaal opgemaakt.

## Lijst van luchtpostsluitingen

Willemstad. — Ten gerieve van onze lezers plaatsen wij hieronder de nieuwste lijst van luchtpostsluitingen, die per 1 april zijn ingegaan. Alle voorgaande lijsten komen hiertoe dan te vervallen.

**Maandag**  
08.30 uur: Aruba // Dominikaanse Republiek — Haiti — Cuba.

11.00 uur: Aruba.  
14.30 uur: Honduras — Brits Honduras — Brazilië — Argentinië — Uruguay — Paraguay — Ecuador — Bolivia — Chili — Peru.

16.00 uur: Aruba // Venezuela (Caracas enz.) // Colombia — Panama — Canal Zone — Costa Rica — Nicaragua — El Salvador — Guatemala — Mexico // Puerto Rico — St. Thomas — Guadeloupe — Martinique — Antigua — Ver. Staten van Amerika (N.Y.) — Canada — Bermuda — Trinidad en omliggende Britse eilanden — Brits Guyana — Suriname // Azoren — Portugal — Madeira — rest Europa — Zuidafrikaanse Unie — Indië — Nederlands Nieuw Guinea.

**Dinsdag**  
08.00 uur: Aruba — Dominikaanse Republiek — Haiti — Jamaica — Cuba — Ver. Staten van Amerika (M) // Ver. Staten van Amerika (N.Y.) — Canada — Bermuda — Bahamas.

11.00 uur: Bonaire — Aruba — Maracaibo.  
16.00 uur: Aruba // Jamaica — Ver. Staten van Amerika (M) — (N.Y.) — Canada — Bermuda — Mexico — Afrika n.g. — Fidji Eilanden — Philippijnen — Hawai Eilanden — Indonesië — Australië — Nieuw Zeeland — Hongkong — Japan // Venezuela (Caracas enz.).

**Woensdag**  
08.00 uur: Aruba // Dominikaanse Republiek — Haiti — Puerto Rico — Cuba.

10.00 uur: Azoren — Portugal — Madeira — rest Europa — Zuidafrikaanse Unie — Indië — Ned. Nieuw Guinea.

11.00 uur: Bonaire // Bogotà.  
15.00 uur: Colombia — Panama — Canal Zone — Costa Rica — Guatemala — Honduras — Brits Honduras — El Salvador — Nicaragua — Brazilië — Argentinië — Uruguay — Paraguay — Ecuador — Bolivia — Chili — Peru.

16.00 uur: Aruba // Venezuela (Caracas enz.) — Bovenwinden — St. Kitts — Nevis — Anguilla — Montserrat.  
**Donderdag**  
08.00 uur: Aruba — Dominikaanse Republiek — Haiti — Jamaica — Cuba — Ver. Staten van Amerika (M) — Mexico // Ver. Staten van Amerika (N.Y.) — Canada — Bermuda — Bahamas — Nederland (via New York) // Puerto Rico — St. Thomas — Guadeloupe — Martinique — Antigua.

10.30 uur: Bonaire // Venezuela (Caracas enz.) // Maracaibo.

16.00 uur: Aruba // Trinidad en omliggende Bri. Eilanden — Br. Guyana — Suriname // Jamaica — Ver. Staten van Amerika (M) — (N.Y.) — Canada — Bermuda — Mexico — Afrika n.g. — Fidji Eilanden — Hawai Eilanden — Philippijnen — Indonesië — Australië — Hongkong — Nieuw Zeeland — Japan.

**Vrijdag**

08.00 uur: Aruba.  
08.30 uur: Bermuda — Azoren — Portugal — Madeira — rest Europa — Zuidafrikaanse Unie — Indië — Ned. Nieuw Guinea.

10.30 uur: Bonaire // Bogotà.  
15.00 uur: Honduras — Brits Honduras — El Salvador — Nicaragua — Brazilië — Argentinië — Uruguay — Paraguay — Ecuador — Bolivia — Chili — Peru.

16.00 uur: Aruba // Colombia — Panama — Canal Zone — Costa Rica — Guatemala — Mexico // Bovenwinden — St. Kitts — Nevis — Anguilla — Montserrat // Venezuela (Caracas enz.).

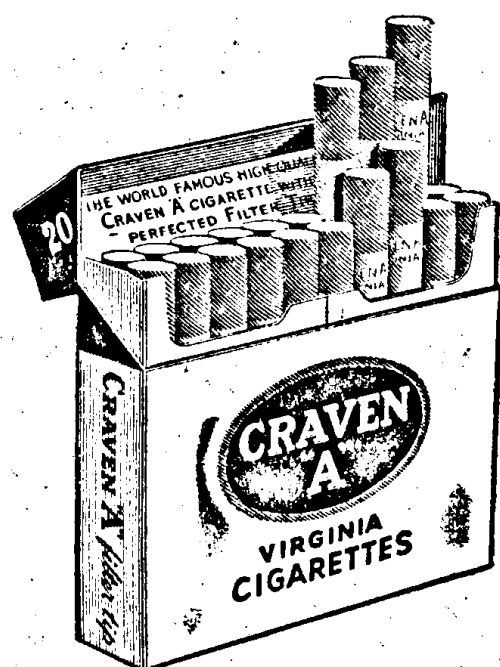
**Zaterdag**  
08.00 uur: Aruba — Jamaica — Ver. Staten van Amerika (M) // Ver. Staten van Amerika (N.Y.) — Canada — Bermuda — Bahamas // Puerto Rico — St. Thomas — Antigua — Guadeloupe — Martinique — Barbados — Trinidad en omliggende Br. Eilanden — Br. Guyana // Dominikaanse Republiek — Haiti — Cuba.

09.30 uur: Azoren — Portugal — Madeira — rest Europa — Zuidafrikaanse Unie — Indië — Ned. Nieuw Guinea.

10.00 uur: Bonaire // Aruba // Maracaibo.

16.00 uur: Aruba // Venezuela (Caracas enz.) // Bonaire // Dominikaanse Republiek — Haiti — Jamaica — Cuba — Ver. Staten van Amerika (M) — Mexico — Afrika n.g. — Fidji Eilanden — Philippijnen — Hawai Eilanden — Indonesië — Australië — Nieuw Zeeland — Hongkong — Japan // Ver. Staten van Amerika (N.Y.) — Canada — Bermuda // Suriname — Azoren — Portugal — Madeira — rest Europa — Zuidafrikaanse Unie — Indië — Ned. Nieuw Guinea.

## Een heerlijke nieuwe sigaret met filter mondstuk!



De nieuwe Craven 'A' met filter mondstuk is al een wereldfavoriet! Kostelijke Virginia tabak, een filter, dat het roken niet bemoeilijkt, een niet indrukbaar doosje... dat maakt het roken tot een werkelijk genot!

De originele wereldberoemde Craven 'A' met kurken mondstuk is ook altijd verkrijgbaar! In Engeland vervaardigd.

**TE KOOP PLYMOUTH '51**  
in zeer goede staat  
DE VISSER  
van Ostadestraat 24A  
Tel. 9.3703

**BOUWT UW HUIS**  
van de beste bouwmaterialen! GEBRUIKT UITSLUITEND Sherwin Williams verven, Super Kem Tone, Kem Glo, Enameloid, S.W.P. House Paint, Weather Clad, Sulcapa, S.W.P. Porch & Floor Enamel. KIEST UW INRICHTING UIT EEN KEURCOLLECTIE: dinette sets, zitkamers, slaapkamers, kasten, bedden, matrassen, linoleum, vloerkleden en matten. GEBRUIKT DE BESTE APARATEN Norge ijskasten en wasmachines. Motorola T.V. toestellen Samco gasfornuizen Grundig radio's York airconditioners Phoenix en Koyo naaimachines

**MEET DIT ALLES en een KEURCOLLECTIE KEUKENARTIKELEN staat**  
**C.T.C.-Otrabanda**  
voor U klaar

Belt U even telefoon 23387, 23587 of 23887 en desgewenst worden alle inlichtingen gaarne vrijblijvend aan huis verstrekt door een van onze deskundige salesmen.

Moskou. — Russische deskundigen hebben een apparaat geconstrueerd, waarmee men pijnloos tanden en kiezen kan boren. Het werkt met ultrasoonische geluidsgolven, die de tandzenuw ongevoelig maken, in combinatie met een bijzondere vloeistof, die de aangetaste tand of kies verhardt.

## WEST-END

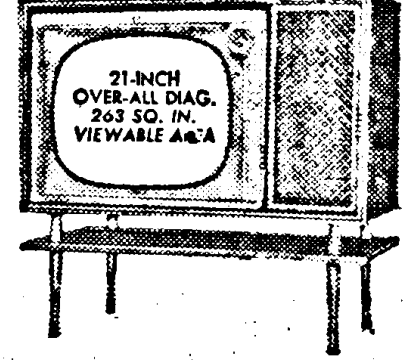
DONDERDAG 7 en 9 P.M. — MARIO MORENO „CANTINFLAS“ De grote Mexikaanse komiek, de best betaalde acteur ter wereld... komischer dan ooit in:

## „ABAJO EL TELON“

met CHRISTIANE MARTELL (Miss Universe 1953) U zal schudden van het lachen, als hij samen met de mooie Christiane wil dansen. Onverbetenlijk. Onweerstaanbaar. BEATRIZ SAAVEDRA. f. 1.50 - f. 0.90. Kinderen geen toegang.

## MOTOROLA TV

garandeert U werkelijke Hi-Fidelity, met 2 en 3 luidsprekers een enorm krachtig en fraai beeld, met Power M Chassis, Picture Pilot en Signal Master



Eén van Amerika's meest verkochte TV sets in fraaie kasten kunt U zien:

**C.T.C.-Otrabanda C.T.C.-Metropolis**

Roedeweg Heerenstraat

## HANDELSFIRMA VRAAGT

voor speedige indiensttreding:

**EEN WINKELJUFFROUW met behoorlijke schoolopleiding**

voor lichte administratieve werkzaamheden, en

**EEN INCASSOLOPER in het bezit van een auto**

Gepensioneerde krachten kunnen ook in aanmerking komen.

Sollicitaties te richten onder letter C bureau van dit blad.

## VOOR PAASCHEN

Bieden wij aan:

PAASTAARTEN PAASBRODEN PAASGEBAKJES  
DIVERSE SOORTEN KOEKJES + DIVERSE SOORTEN DRANKEN  
DUBONNET WIJN VERMOUTH CINZANO  
ECHTE ANIS DEL MONO RUM SICARS  
CHOCOLADE BONBONS  
DRAGEES: CONFITS  
DIVERSE SOORTEN TAFELWIJNEN

Bestellingen worden uiterlijk tot en met 3 April aangenomen.

## TROPIC BAKERY

E. & G. MARTIJN

Roedeweg 141 — Telefoon 23440

## OPENBARE VERKOPING

Op Donderdag 10 April 1958, des voormiddags te 10 uur, zal ten kantore van de Spaar- en Beleenbank van Curaçao N.V. Breedestraat 27 (P), ten overstaan van de ondergetekende notaris, krachtens rechterlijk bevel de openbare verkoping plaats vinden van:

Het huis Renzensteeg 13 met de daarbij behorende eigendomsgrond ter grootte van 166m², kadastraal bekend als kadastrale afdeling Stadsdistrict Sectie B nr. 550.

De veilingcondities liggen voor belanghebbenden ter inzage ten kantore van ondergetekende aan de Kerkstraat 10 A alhier.

Mr. E. C. HENRIQUEZ  
Notaris

## VENEZUELA

## Verzekeringsbank

„DE NIEUWE EERSTE NEDERLANDSCHE“ N.V.

zoekt

**EEN REPRESENTATIEVE EN DYNAMISCHE MEDEWERKER (leeftijd 25-40 jaar)**

die na grondige opleiding op Curacao naar het kantoor Caracas van de Maatschappij zal worden overgeplaatst ter vervulling van een zeer speciale organisatorische opdracht.

Voor kandidaten die aan alle te stellen eisen, w.o. ook kennis van de SPAANSE TAAL, voldoen, bestaat de mogelijkheid zich een in elk opzicht interessante positie in Venezuela te creëren.

Handgeschreven sollicitaties met uitvoerig curriculum vitae onder vermelding van het woord „VENEZUELA“ op de enveloppe te adresseren aan Directie N.E.N., Postbus 581, Curacao.

## STRAND HOTEL — Capri Night Club —

Presenteert

Zaterdag, 5 April 1958, van 10.00 uur des avonds tot 3.00 uur des nachts het wereldberoemde orkest uit Santo Domingo

## ANTONIO MOREL

met de zangers

LUCIA FELIX en FRANK CRUZ

met MIDNIGHTSHOW:

## „Los Conquistadores“

welbekend Trio

## „Normanda“

Ster van de Radio en Televisie uit Santo Domingo

Entree f 5.— per persoon — Geen reservering

Kaarten in voorverkoop bij ABC STORE, HOTEL STRAND en ESSO CLUB BOOKSTORE

## BRIDGECLUB ARUBA-ARIBA

organiseert op 10 - 17 - 24 April en 3 mei

in Trocadero het open paren kampioenschap van Aruba 1958

FRAAIE PRIJZEN, WAARONDER DE PRACHTIGE HEINEKENS WISSELBEKER

Alle deelnemende spelers moeten tenminste twee drives aanwezig zijn. Aanvangsur telkens om acht uur precies. Inleggeld voor de gehele wedstrijdserie f. 3.— per paar.

Aanmeldingen bij J. H. DIJKHOUT, L. G. Smithboulevard 55 tel. 1690. T. DEKKER, Celsiusstraat 27 tel. 1699 of J. J. BOSMAN, P.E.B., 278 San Nicolas.

Aanmeldingen tot uiterlijk 8 april a.s. 8 uur des avonds.



# Utrechtse Jaarbeurs verheugde zich op bezoek uit 67 landen

## Voor verschillende sectoren opleving van zakelijke belangstelling

Utrecht. — Bij het opmaken van de balans van de 70ste Jaarbeurs is duidelijk gebleken dat het gematigd optimisme dat in vele exposanten-groepen met betrekking tot de Voorjaarsbeurs 1958 heerste gerechtvaardigd was. Voor verschillende sectoren heeft zij een opleving van zakelijke belangstelling gebracht, die in enkele branches zelfs tot directe resultaten heeft geleid en in andere — dank zij de aard van de contacten — de hoop wekt dat in de naaste toekomst orders zullen volgen. Over het geheel genomen werd met beleid gekocht en met zorg de markt verkend.

Het binnen- en buitenlandse bezoek was hoger dan in 1957. Het aantal buitenlandse zakenlieden, afkomstig uit 67 landen, steeg met 12%.

De opzet van de Textieljaarbeurs en de uitbreiding van de expositie heeft er wel toe bijgedragen, dat de handel in deze sectie werd gestimuleerd.

Het aantal bezoekers, ook het aantal zakelijk geïnteresseerden was aanmerkelijk hoger dan vorig jaar. Over het algemeen zijn de exposanten op de Textieljaarbeurs tevreden over de ter beurze met buitenlandse afnemers gedane zaken. Er zijn interessante contacten met buitenlandse belangstellenden geleid, in het bijzonder met inkoopers uit West-Duitsland, Scandinavië en het Midden-Oosten.

Wat exportorders betreft, zijn vooral in de groep woningtextiel en confectie belangrijke transacties met buitenlandse kopers tot stand gekomen.

In de groep goud, zilver, bijouthe, rielen, horloges en rokersartikelen varieerde de stemming bij de exposanten van matig tevreden tot tevreden.

Er werden aanvragen ontvangen van inkoopers uit Zuid-Afrika, Zweden, Duitsland en België.

De totale waardering was verschillend, omdat er sommige dagen voortreffelijke zaken werden gedaan en andere dagen de handel bijzonder rustig was.

Dit geldt ook voor de afdeling lederenwaren. Koffers werden op de afgelopen beurs veel verkocht.

Geconstateerd werd een herleving van de handel, bestaande in een beperking van het aantal leveranciers. Er kwamen contacten tot stand met zakenlieden uit België, Luxemburg, Zwitserland, Libanon, Australië, Zweden, Canada, Suriname en Nederlandse Antillen.

In sommige gevallen kwam het tot directe orders met deze buitenlandse inkoopers.

In de afdeling huishoudelijke artikelen, glas, aardewerk, kunstnijverheidsartikelen en luxe metaalwaren werd een zekere terughoudendheid bij de handel geconstateerd, maar toch heerste er — hetgeen niet werd verwacht — aan het einde van de beurs een geluid, gelegen tussen tevreden en zeer tevreden.

Voor aardewerk en kristal was er belangstelling uit Canada en de Verenigde Staten. Maar ook de binnenlandse handel tponde zich sterk geïnteresseerd.

Enkele firma's bereikten een omzet die boven die van 1957 lag.

Voor luxe metaalwaren bleek het buitenland eveneens interesse te hebben. Hier werden relaties ver-

worven met inkoopers uit Zuid-Afrika, Australië, Libanon, Italië, Noorwegen, België, Frankrijk en de Verenigde Staten.

Hoewel voor de speelgoedsector de Jaarbeurs de seizoenbeurs is werd tijdens de Voorjaarsbeurs een goede belangstelling voor speelgoed getoond, vooral bij de exposanten die merkartikelen verkopen. Opmerkelijk was de toegenomen vraag naar mechanische speelgoederen. De fabrikanten van speelgoed hebben algemeen gezien betere zaken gedaan dan de importeurs en groothandelaren. Zij ontmoetten bovendien een grotere vraag bij buitenlandse zakenlieden, o.m. uit België, Frankrijk, Luxemburg en Kenya.

In de afdeling parfumerieën, cosmetica en toiletartikelen was men met het oog op de huidige situatie niet ontevreden over de bereikte resultaten. Verschillende firma's verklaarden meer te hebben omgezet dan bij de vorige Voorjaarsbeurs.

In de afdeling kleinmeubelen gaf men te kennen goede zaken gedaan te hebben. Verscheidene exposanten slaagden er in relaties met buitenlandse inkoopers aan te knopen, afkomstig uit Zwitserland, België, Nieuw-Guinea en Libanon.

De exposanten van niet-elektrische huishoudelijke verwarmings- en kookapparaten, die in de Merwedehal tot hun grote tevredenheid een plaatsje hebben gekregen, hadden hun verwachtingen niet hoog gesteld, aangezien detaillisten en groothandelaren door de gedepreimeerde handel sinds oktober j.l. nog over voorraden beschikken. Al met al is men echter niet ontevreden over deze beurs, voornamelijk omdat van de zijde van de handel een levendige belangstelling aan de dag werd gelegd welke overigens meestal een

oriënterend karakter droeg.

Ofschoon er in de groep schoolinrichting niet allemaal juichend klinken hebben de exposanten over het geheel bekeken een goede beurs gehad. Zij waren vooral ingenomen met de mogelijkheid die zij dit jaar hebben gekregen om aan de Voorjaarsbeurs deel te nemen in aansluiting op de groep bouwmaterialen.

Men heeft meer bezoekers getrokken dan voorgaande jaren en juist die categorieën welke voor de groep belangrijk zijn.

In de groep BOUWMATERIALEN heeft men vooral de laatste week van de beurs het bijzonder druk gehad. Aannemers en architecten uit het gehele land en ook vele diensten van openbare werken hebben deze gelegenheid te baat genomen om het uitgebreide aanbod op het gebied van bouwmaterialen in openbouw te nemen. Er zijn relaties verworven die voor de komende tijd veelbelovend zijn.

## Dansavond club Barge's Bad

Willemstad. — Op zondag 6 april 1958, zal er een dansavond worden gehouden in Club „Gouverneur Barge's Bad" aan het Rif, waarbij het bekende conjunto „San José" de muziek zal verzorgen. Aanvang 21.00 uur.

Toegang uitsluitend op vertoon van identiteitskaart. Tot de danszaal worden alleen heren die behoorlijk (met jas) gekleed zijn toegelaten.

In verband met de te verwachten drukte kan tot onze spijt geen introductie voor heden worden toegeestaan. Wij verwachten, dat ieder lid zijn danspartner(s) medebrengt. Dus alle leden, met hun dames voor een gezellige avond naar hun club.

Madrid. — De eerste ontmoeting in de halve finales van het toernooi om de Europabeker tussen Real Madrid en Vasas (Boedapest) is in de Spaanse hoofdstad met 4-0 door Real Madrid gewonnen. De ruststand was 2-0. De beroemde Di Stefano, middenvoor van de Spaanse ploeg, scoorde drie van de vier doelpunten, waaronder een uit een penalty.

## Nederlands elftal leed 1-2 nederlaag tegen Bulgaarse ploeg

Amsterdam. — Het voorlopig Nederlands elftal heeft gisteravond in het Olympisch stadion in het oefenduel tegen Sofia (de officieuze Bulgaarse ploeg) een 2-1 nederlaag geleden. Bij de rust hadden de Bulgaren een 2-0 voorsprong, dank zij doelpunten van rechtsbinnen Dimitrov (6e en 33e minuut).

Lenstra scoorde na 22 minuten in de tweede helft het enige Nederlandse doelpunt uit een voortreffelijke voorzet van linksbuiten Coen Moulijn, de vervanger van de geblesseerde Carlier en de beste speler der „voorlopigen".

Elek Schwarz, de bondscoach, stuurde als „basisploeg" in het veld de combinatie (met Moulijn als vervanger van Carlier), die in november j.l. de prachtige 5-2 zege behaalde op België. Deze combinatie stelde ditmaal zeer teleur tegen de homogene-Bulgaarse ploeg, die alle onderdelen van het spel beter beheerste. Haar techniek was beter, evenals het positieve (met alle kenmerken van het Oosteuropese voetbal) en de schotvaardigheid. Bovendien hadden alle Bulgaarse spelers duidelijk een betere atletische scholing.

In de eerste fase werd de Nederlandse ploeg vaak volkomen overspeeld. De achterhoede bleek kwetsbaar omdat spil van der Hart tevergeefs „zocht" naar zijn directe tegenstander, die in teruggetrokken

## Ontmoetingen tussen Arubaanse en Curacaose sportploegen

Willemstad. — Gedurende het komende Paas-weekend zullen vele Arubaanse sportvrienden Curacao bezoeken. Zij zullen in charterplanen de overtocht maken, waardoor ook vanuit Curacao tal van weekend-gangers naar Aruba zullen trekken. Zo wordt uit Aruba het dames basketbalteam „Seven Up" verwacht, dat op Curacao de gast van Athene zal zijn. Op Curacao komen de Seven-Up dames in twee wedstrijden uit, die beide op het JPF-sportveld verspeeld zullen worden.

Op zaterdagavond om acht uur treedt de Arubaanse ploeg aan tegen een versterkt Athene vijftal en op zondagavond om dezelfde tijd komt Seven Up uit tegen de Curacaose dameskampioene S.D.L.

Voor deze wedstrijden werd door de Curacaose vertegenwoordiger van Seven Up een beker ter beschikking gesteld.

Met de plane, waarmee de dertien man tellende Seven-Up ploeg overkomt, reizen ook de voetballers van de sportvereniging Elmar.

Zaterdagmorgen vertrekt de S. V. Omega naar Aruba voor het spelen van twee voetbalwedstrijden. Er staan verder table-tennis ontmoetingen op het programma, terwijl ook een Omega-trio de reis meemaakt.

Curacaos basketbal semi-kampioene Lightning, zal in het weekend weekend op Aruba haar krachten meten tegen de teams van Spes Patriae en Aruba Juniors.

Al met al een weekend van sport-ontmoetingen, die niet zal nalaten — zij het op kleine schaal — de sportbanden tussen Curacao en Aruba steviger aan te halen.

Buenos Aires. — De Argentijnse minister van oorlog, generaal Jaime Majo is in de leeftijd van 67 jaar, in een militair ziekenhuis van Buenos Aires overleden. Wijlen generaal Majo was drager van verscheidene buitenlandse onderscheidingen, waaronder het Franse legioen van eer en de „medaille van verdienste" van het Amerikaanse leger.

## Asthma Foltering in 3 Minuten tot slaan Gebracht

In 3 minuten begint het nieuwe voorschift, Mendaco, door Uw bloed te circuleren en verstikkende, plepende, bijgeloofde Asthma en Bronchitis te verlichten. Spoedig zult ge gemakkelijk en vrij ademen en slapen als een kind. Mendaco moet U goed doen, ongeacht hoe lang Uw reeds lijdt, omdat het het slijm en de afscheidingen verwijdert, die Uw lichaam vergiftigen. Uw energieke ondernijmen, Uw gezondheid verwoesten en Uw lang voor Uw tijd er oud en afgeleefd doen uitzien en doen gevoelen. Mendaco is zo succesvol, dat het gegarandeerd wordt U gemakkelijk en vrij ademhalend te geven binnen 24 uur en Uw asthma in 8 dagen geheel tot staan brengen, of ge krijgt Uw geld terug tegen het ledige pakje. Haal nog heden Mendaco bij Uw apotheek. De garantie beschermt U.

Eindigt Asthma • Bronchitis • Hoofknoet

Verrukkelijk bij elk gerecht. Verkrijgbaar bij alle goede kruideniers

**green label chutney**

MORE FLAVOR FOR EVERYONE'S FAVORITE!

**Broiled Hamburger**

1 MAGGI'S BOUILLON CUBE dissolved in 1/3 c. boiling water • 2 lbs. chopped meat • 1 tsp. onion juice • 1/4 tsp. pepper • 1/4 tsp. salt • parsley • 3 tsp. shortening melted • 1/4 c. catsup.

Add onion, Maggi's Bouillon to meat. Form into balls. Broil. Add seasoning, catsup, to melted shortening. Pour over hamburgers on hot plate. Garnish with parsley.

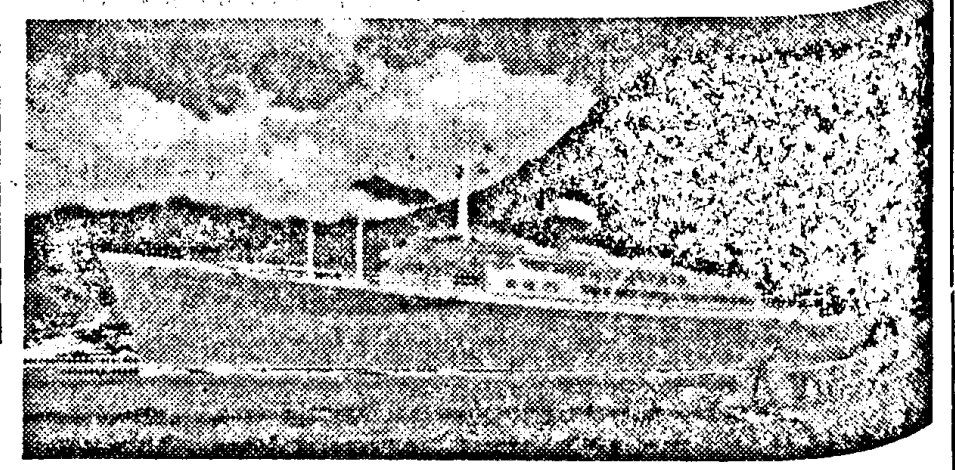
another Nestlé quality product

**MAGGI'S BOUILLON CUBES**

## 22.000 KOPERS PER JAAR!

IEDERE week, het HELE jaar door, brengt de Grace Line 225 toeristen en 202 bemanningsleden naar Curacao.

... Met de indienststelling van de nieuwe Santa's zal dit worden verhoogd tot 300 passagiers en 230 bemanningsleden. Allen potentiële begunstigers in lokale zaken, restaurants etc.



De nieuwe Santa Rosa-Maidentrip Juni 1958

Verscheep en reis via de GRACE LINE

..... De lijn die Curacao het meest bevoordeelt door het brengen van kopers, het hele jaar door.

**S.E.L. MADURO & SONS, INC.**

TELEFOON 11200 - 11905

**EILANDGEBIED CURACAO**

Dienst Watervoorziening

OPENBARE INSCHRIJVING

Op het Bestuurskantoor, Scharlooweg 35, worden vóór 25 APRIL 1958 te

11 uur v.m. aanbiedingen ingewacht voor de levering van:

a) ONVERTIND KOPEREN PIJPEN;

b) KOPEREN FITTINGS;

Een omschrijving waarop de specificatie van de te leveren goederen en de leveringsvoorwaarden zijn aangegeven, is aan het Bestuurskantoor verkrijgbaar.

Hoofd van de Dienst Watervoorziening

DE KRUYF

## Schip in nood

Vertaald door JOHAN M. PALM

Hij haalde een hoofdkussen uit zijn kooi, schoot het onder Rouveyre's hoofd, zodat het niet op de vloer zou liggen, bedekte het ingeslagen voorhoofd met zijn eigen pet, zocht in zijn zakken en haalde er een blad papier uit. „Hier is het briefje voor de kapitein. Het is de Virginia, die daar aangekomen is."

Zijn kalmte was verwonderlijk. In zijn kleine vierkante doos, behangen met koperdraden, in een verblindend licht als van een lamp met een stroom van te hoge voltage, trilde als een trommelvel onder de klappen van zee en schuim, heen en weer gewiegd als het schuifje van „het grote rad op de kermis", was elk voorwerp dat door een schok op de grond zou kunnen vallen, stevig bevestigd — de kastdeuren waren vastgeschroefd, de laden uitgetrokken en de stoel werd op zijn plaats gehouden door stalen veren van een Sandowit.

„Ik ben zo ziek als een hond," klaagde hij, nadat hij was gaan zitten en de koptelefoon had opgezet. „Ik heb nooit aan stormweer kunnen wennen. Stuur de dokter toch maar," voegde hij er bij, zich het voorhoofd afvegend, „als hij in staat is hier te komen. Maar ik liet wel op hem en hij is beter af hier al dan alleen, waar dan ook. Hij was mijn vriend," herhaalde hij, alsof hij eindelijk had ingezien hoe wonderlijk zijn houding zou kunnen schijnen.

Toen ik Godde in de kaartenkamer het memorandum gaf, dat Dejean uit de zak van de oudste tweede had gehaald, zei ik: „Ik heb Rouveyre met gebroken ruggegraat en ingeslagen voorhoofd op het dek gevonden, kapitein. Dejean en ik hebben hem naar de marconihut gebracht. Hij is dood. Ik moet de dokter halen". Ik weet niet hoe ik er uitzag, misschien als een gek, maar zag ik er vreemder uit dan Charrel toen hij overdekt met modder voor Godde verscheen? De kapitein liet zijn blik glijden van mijn ogen naar mijn wangen, mijn mond, mijn landen en toen nam hij me geheel op. Ongetuigd herinnerde Godde zich toen de ware gek, toen ik hem kort te voren had verteld van wat er in het tussenschip gebeurd was toen hij me ruwweg had onderbroken door me weg te sturen om te zien waar Rouveyre bleef. „Wat? Wat?" riep hij uit. „Wat zeg je?" „Rouveyre is aan dek doodgevallen!" „Maar als hij dood is, waarom wil je dan de dokter halen? Bertrand, neem een man mee en ga eens kijken wat er bij Dejean gebeurt!"

Toen reikte Godde me het blad papier aan, dat ik hem gebracht had. „Lees dit!". Ik zette mijn pet af, haalde mijn zakdoek uit mijn zak, veegde mijn gezicht af en las langzaam, woord voor woord, uit antwoord, kapitein, op de vragen, die Dejean u had gesteld. Daarop hoorde ik mij zonder aanleiding zeggen: „Denk alstublieft niet, dat ik gek of bang ben. Drie weken geleden lag ik in Napels in een kliniek wegens malaria en sedert we Gibraltar gepasseerd zijn, lijd ik aan een nieuwe aanval!"

Dadelijk daarop was ik weer op de brug, die ik nauwelijks een half uur van tevoren had verlaten en volgde met de jekker uw Virginia, die in de wind was opgekomen en zich op twee, twee en een halve mijl dwars van de Canopus bevond en haar groene licht toonde. Ik had nog steeds dat afschuwelijke gevoel het verminkte lichaam van Rouveyre op te tillen en mijn vingers voelden nog de gebroken voorhoofdsbeenderen onder mijn vingers indeken. Ik prevelde: „Niet te geloven! Rouveyre!" en het was alsof een ander „die woorden had gesproken."

Mannen bewogen in de duisternis om mij heen en zagen er in hun zoekkleid allemaal eender uit en ik

kende hen niet voldoende om hen aan de vorm van een wang, of een snor, een even belicht oog, te kunnen herkennen. Ik was verwonderd, dat geen van hen naar me toe kwam, me een inlichting of bijzonderheid vroeg. Toen ik zijn dood bekend maakte werd er naar mij geluisterd. Vanwaar nu zoveel onverschilligheid? Ze interesseerden zich alleen voor de bewegingen van de Virginia, die op dat ogenblik een wending uitvoerde. Alleen het achterlicht bleef zichtbaar, maar verdween in een geweldig gollend. De bezorgdheid van de mannen was zichtbaar door hun onbeweegelijkheid en zwijgen tot het moment waarop het licht weer uit die diepte boven kwam, alleen en stralend als de door de priester opgeheven hostie. De toelichten verschenen en daaronder, het roet knipgoede, „Hij komt dichterbij," mompelde een matroos.

Het was duidelijk dat de Virginia de enige hoop van allen was geworden..... behalve van Godde, behalve ook van Bertrand. Maar voor hem was het anders. Ik stond dicht bij de kapitein, toen de eerste officier van de marconihut terugkwam en hem in het oor fluisterde: „Het is zo, hij is dood. Ik heb hem in de hut voor de kooi van Dejean laten liggen. Ik heb de papieren, die hij bij zich had, meegebracht!" „Waarom?" vroeg Godde. „Die moeten bij de autoriteiten worden ingeleverd als een van ons voet aan wal zet". Bertrand zei dit op droge toon, zonder stemverheffing, stellig met de bedoeling Godde te treffen, die ervan schrok. „Jij gelooft dus ook...?" „Ik geloof, dat de Canopus nooit weer aan een kade zal meren!"

Ik keek snel om me heen, omdat ik bang was dat het ruwe antwoord van Bertrand door iemand anders zou zijn opgevangen. Of de kapitein geschrokken was? Ik geloof van niet. Eerst antwoordde hij niet, maar toen zei hij, als vergoeljkijng: „Maar de Virginia is er toch!" „Wat verwacht u dan van de Virginia?" „Vox is een handig „eeman".

(Wordt vervolgd)